5773

Intern
ARXIU TEATRAL MILLÀ
Compra i venda de comèdies de totes menes
Carrer de Sant Pau, 21. - BARCELONA

D. Font

¡L'INFERN!

DRAMA EN TRES ACTES

ORIGINAL Y EN VERS

de

D. DOMINGO FONT

Escrit espressament per representarse en lo Teatro del Tívoli, la nit del 11 *de novembre.*

BARCELONA

IMPRENTA DE DELCLÓS Y MARFANY

DIPUTACION, 243.

Es propiedad de su autor, y nadie podrá sin su permiso reimprimirle ni representarle.

Archivo de D. Rafael Ribas, calle de la Union, n.° 5, se hallan en venta los ejemplares.

DEDICAT AL

CENTRO INDUSTRIAL DE CATALUÑA.

L' AUTOR.

REPARTIMENT

Personatjes.	*Actors.*
La Industria.	D.ª Pilar Clemente.
La Dignitat..	» Enriqueta Guerra.
Balart..	D. Miguel Bassols.
Satan.	» Juan Bertran.
Iscariot.	» Miguel Riba.
Botero..	» Anton Galceran.
Lo Treball.	» Ernesto Muela.
Camaron..	» Mercadé.
Frechet.	» Anton Angel.
Lucifer.	» Joseph Juliá.
Astarot.	» Enrich Guitart.
Esbiruz *(diable)*.	» Emili Guilemany.
Sabaot *(dimoni)*.	» N. N.

Dimonis, diablesas, santons, mals esperits, cuyners, turronistas, sangoneras, etc.

La acció dintre 'l infern.

Epoca actual.

ACTE PRIMER.

Gran saló: al foro centre, una tarima sobre la cual hi haurá un silló vert, taburets desd' el segon terme hasta el foro, los de la dreta blaus y 'ls de la esquerra vermells: una taula rodona, tot riquissim: dos portas laterals y al obrirse se veuhen los cortinatjes á la part de dins. Al foro una arcada que figura una mitja estrella sobre la cual hi haurá aquet lletrero: «Presidencia.»

ESCENA PRIMERA.

SABAOT, ESBIRUZ, DIABLES, DIMONIS, CUYNERS.

Al aixecarse 'l teló gran campana chinesca que figura resonar per las bóvedas com si fossen trons.

SABAOT. Ja han fet la senyal primera,
comensém á retirar.

ESBIRUZ. Jo no desemparo 'l puesto
fins que vegi 'l resultat.

SABAOT. Y opinas que tenim crissis?

ESBIRUZ. Per xó 'l silló está vacant,
y entri Booth, Satán ó Rifla,
á mí 'm toca assegurar
si puch y está al meu *alcance,*
alló de l' arroz per l' any,
sabs que jo segueixo 'l vent;
l' ull ficsat al campanár...
qu' el panéll tomba á l' esquerra?
á la esquerra com un llamp:
que vá á la dreta? ¡á la dreta!
No deixo desperdiciar
may, cap, de las grans ventadas,
sigan del Nort ó Llevant! *(Tots apoyan lo que diu.)*

SABAOT. Oh! com tots. ¡Calleu!

ESBIRUZ. Que passa?

612225

Botero surt d' una porta secreta, puja á la tarima y posa 'l silló de respaldo al públich; hi clava un papé que diu: «Se alquila,» cuant está llest baixa á reunirse ab los demés.

SABAOT. En Botero! ja hem tronat!
ESBIRUZ. Com?
SABAOT. Llegeix.
ESBIRUZ. Ah, si: «se alquila.»
SABAOT. Donchs ojo al vent que fará.

ESCENA II.

DITS, BOTERO, QUE VÉ TOT CALMÓS.

BOTERO. Ya sabeu, companys y amichs,
lo qu' aquest papé demostra.
Veyam qui será inquilino
d' aquesta vacant poltrona.
ESBIRUZ. Es di, donchs, que Lucifer...?
BOTERO. S' ha portat com un gran home.
Ha descubert que l' Infern
l' anomenaba pe 'l monstre,
y ha dit, «nada, dimiteixo;
no vull que 'm tinguin per forsa.»
SABAOT. Aixó es obrar noblement...!
BOTERO. Es l' home de la gran honra!
No més té un petit defecte,
qu' á *tot vicho viviente ploma;*
pero no ho fá en cap malicia
es per guardarsels y fóra...
ESBIRUZ. Y donchs que no se sussurra...?
BOTERO. Al menos son mil qu' ho volan,
pero m' sembla que Satán...
SABAOT. Satan?
BOTERO. Sí.
SABAOT. ¡Ay, quin carronya!
BOTERO. *(Fentlo callar.)* ¡Schist! Aixo tots ho sabém
jo li faré guerra sorda...
Com te 'l génit tant colérich,
voldrá la revanxa tota
de cuant al silló assentat
comensaba á menjar coca.
ESBIRUZ. Y tú creus?
BOTERO. Lo que t' he dit
y bona nit y bon' hora.
Porta la cúa amagada,
lo front li surt molt en fora,
y francament, no me 'n fio! *(Confidencial.)*
Aixó queda entre 'ls de l' olla...
UNS. Per supuesto.
ALTRES. Per supuesto!
BOTERO. Per xó si convé un cás d' honra...
ESBIRUZ. La honradez, antes que todo!

SABAOT. Això sempre! *(Tots senyal d' assentiment.)*
BOTERO. Gracias, nobles! *(Donantlos la má.)*
Ja sabeu qui es en Botero...!
Anéu á pendre una copa.
SABAOT. Mira, no la despreciém,
perque no diguis...
BOTERO. Tal fóra!
S' en van tots per la primera dreta.

ESCENA III.

BOTERO.

Aquestos son meus, ja ho créch!
jo ho sé portá ab molt salero...
per Lucifer faig puchero,
per Satan sopa y biftek.
Y aixis d' aquesta manera
me consideran precis,
y menjo sobre 'l pais,
guardantme la paga entera.
Jo só clá, catalá nó:
que vaig neixe tortosi.
Un catalá vingué aquí
fá temps... que vá moure un tró!
Aterraba ab son mirá,
pero el pobre... tot ja es fum!
d' ell crech que vé la costum
qu' aquí 's parli catalá.
Fá molts anys que jo un hivern,
la v gilia de Nadal,
per un fet... mitj criminal,
m' afusellan y al Infern.
Arribo y com un badóch
vaig quedar... ¡tot atontát!
M' habian asegurat
que l' Infern era tot fóch,
cuant trobo ciutats hermosas,
camps, mar, vinyas, tot igual
al nostre mon terrenal,
comarcas industriosas...
castellans y catalans...
en fi, per dirho senzill,
L' Infern no es mes qu' un espill
del mont qu' habitaba avans.
Hi ha estrangers de totas parts,
com qu' allá s' han de morí
motiva que 's trobi aquí
industria, ciencias, y arts.
A mí 'm tocaba marxá
allá hont son los tortosins
pero tenint bons padrins

dintre 'l rotllo 'm vaig quedar.
Viure aquí dona mes gust!
Això es lo rovell del ou!
Que 'ls demés pateixen? prou!
Pero qui son los demés?
Cuatre obrers perque s' afanyin
per manteni nostra holganza!
Vamos, dech dirho en confianza,
mereixem... que mos escanyin. (*anant á la tauleta.*)

ESCENA IV.

BOTERO, SATAN.

SATAN. Botero!
BOTERO. Satan! (*Ap.*) Si 'm pesca!
SATAN. ¿Qué hi fás aquí retirat?
BOTERO. Res, buscaba la Campana...
ó bé 'l Diluvi...
SATAN. Animal!
Que t' importan las noticias?
Aquí no tens de pensar
en rés més que divertirte,
y arreplegarne. (*Dinés.*)
BOTERO. Ja, ja!
SATAN. Sent aixís, si allí m' assento...
Ya crech que t' he dit bastant!
BOTERO. Y Lucifer?
SATAN. N' ha fet massa;
tothom ja n' está cansát,
y dimitint tens al poble
que de goig rebosará,
y mentres qu' ells se distreuhen
sa derrota celebrant
tiro á frente 'l meu projecte,
m' incauto d' uns cuants millars,
després me 'n vaig á *Bertaña*
y l' Infern al cel se 'n vá!
¡Vull que tot vicho vivent
se recordi de Satán!
BOTERO. ¡Miris qu' aquí hi ha diables
qu' han sigut molt arriscats!
SATAN. Mentres me quedin dimonis,
venables, forcas, tallants,
y medallas d' or y plata
per fé contá al que nón sap...
queda segú que no chista
ningú del rotllo infernal.
BOTERO. (*Ap*). ¡Ay! ¡ay! ¡ay! ¡y quins fums gasta!
Donchs jo ho provaré, veyám....

SATAN. Deixem sol qu' are tinch feyna.
Arregla un biftek.
BOTERO. *(Molt humil).* Ja está.
¿Qué 'l vol al moment?
SATAN. No encare.
¡Ja t' avisaré! *(Fent senya que se 'n vagi).*
BOTERO. ¡Me 'n vaig!
(Ap). ¡Ay, lo tuno! queda sol,
cambia 'l papé y ¡pataplaf!
si no m' unta bé la rosca...
jo 'l faré descarrilar. *(Se 'n va).*

ESCENA V.

SATÁN, LUEGO MALS ESPERITS.

SATAN. *(Respirant molt goig).* ¡Ja estich sol! La dimissió
de Lucifer ja es aquí.
¡La poltrona será meva!
¿Y encara dupto? ¡ja 't tinch!
(Arrenca 'l papé y arrastrantse com qui va á cometre un robo puja dalt, posa un papé que diu Satan al peu de la taula, gira 'l silló de cara al públich y s' hi assenta.
¡Ah! ¡ningú pot disputarmho!
Soch per sufragi elegit,
Ni un sol vot que vagi en contra...
¡Gracias! ¡gracias!
(Figurant que saluda á una part y altre.
¡Mals esperits!
(Ab veu de tro. Surten los mals esperits y quedan mitj atontats al veure 'l assentat)..
Entréu y prenéu assiento. *(Ningú s' assenta).*
¡Tots los descontents, allí!
Vos prometo ser l' antorcha,
lo fáro de port tranquil,
protector de las industrias,
amparo dels desvalits.
Tindreu llibertat d' imprenta
mentres no 'm toquéu á mí...
Y finalment, seré un pare
per tots los vassalls, he dit!
(Baixa y dona la ma á tots).
¡Avuy espansió, alegria,
Ya está salvat lo país!
¿Es dí que no estéu contents?
¡veyám si riuréu, teniu!
(Treu credencials y las reparteix).
¡Credencials per dos destinos!
¿Puch contá ab vosaltres?
(Tots). ¡Sí!
SATAN. ¡Al que 's rebeli, catxeta!
Veyam si faréu l' ull viu.

ESBIRUZ. ¡Visca l' industria!
(La música toca lo «xim xim, viva la junta» y tots se 'n van contents).
(Tots). ¡Visca!
¡gasteu, si convé, alguns mils!
Se sent crits de visca en Satan fora y van perdentse.
Are formaré 'l consell
dels mes adictes que tinch.
Per alsaments ó tumultos
necessito un tallant fí.
En Martinet de las botas
es molt galan y aixerit...
porta un sabre... que no talla...
¿Pero qui 'm fa entretenir?
Al primé qu' entri; m' importa
quedá avuy constituit.
Toca 'l timbre s' obra la porta dreta y 's reuhen cinch ó sis caras que volen entrá y Camaron passa al dexant y tanca la porta.

ESCENA VI.

SATAN, CAMARON.

CAMAR. Salut, Satan. ¡Fora tots!
Tanca ab una rebolada la porta.
¿Cóm estém?
SATAN. ¡Ja soch poder!
CAMAR. ¿Qué 'm puch comprá la cartera?
SATAN. ¿Qui 'n ofici tens?
CAMAR. ¡Pajés!
Es dí, pajés, no he cavat,
pero entench molt en conrreus.
SATAN. ¿Y de comptes, com te trobas?
CAMAR. Sé qu' un punt y dos fan tres.
SATAN. ¿Y qué mes?
CAMAR. *(Ab cantarella).* Dos y dos... cuatro:
tres por tres son seis.
SATAN. ¡Bé, bé!
Arreglat lo presupuesto,
té, aquet es l' existent.
Adultéral al teu gust.
CAMAR. ¿Y si l' aumento?
SATAN. També.
No vull qu' estiguis de baixa,
ploma si vols tot l' Infern,
que son bonas per cuixins
las plomas contribuyents.
CAMAR. Aquí hi ha un dos, fa g un cuatre,
al cinch hi posaré un deu,
Ho fa tal com ho diu. Satan s' ho mira rient.
del set ne faré un catorse

y así aumenta y no 's coneix.
SATAN. ¡Mira que potsé 'n fas massa! (*Rient*).
CAMAR. No mes ho doblo.
SATAN. ¡T' ho creus!
Los tres números nombrats
fan dos cents cincuanta set,
y del modo qu' ho arreglas
doblant' ho tot per enter,
surt cuaranta un mil catorse.
¡Ho miliplicas!
CAMAR. Bé, bé,
si comprench qu' ho exagero
prompte ho modificarém.
Com que de tots modos pagan...
SATAN. Mira, queda al cárrech teu.
CAMAR. Avants parlaré als dimonis
perque firmin l' expedient,
y si ab l' or no 'ls converteixo...
SATAN. Los trech á tots del consell.
¡Al rotllo ningú 'm replica!
y vull qu' entengui l' Infern,
que si un monstre 'l dominaba
d' aquí endevant serém tres.
Camaron, convé energía.
CAMAR. Ya sabs que só botiflé.
SATAN. ¿Sí critican?
CAMAR. ¡La mordassa!
SATAN. ¿Si no pagan?
CAMAR. Embarguém.
SATAN. ¿Qué 's rebelan?...
CAMAR. ¡Cops de porra!
¡Ya t' he dit que soch pajés!
Ande yo caliente...
SATAN. ¡Bravo!
¡Ets del sigle, tú 'm convens! (*Donantli la ma*).
CAMAR. (*Ap*). ¡Si dura dos anys, no queda
ni un céntim en tot l' Infern! (*Se 'n va*).
SATAN. ¡Aquet es dels testaruts!
y seguirá 'l meu consell.

ESCENA VII.

SATAN, FRECHET AB UN' ORGA.

SATAN. (*Trucan.—Chinesca*). Trucan, déixem preveni,
qu' aquest es mon somni d' or.
Tanca la porta primera dreta, y obra l' altre.
Entréu, veniu ab bona hora.
FRECH. Si? *Salvertus!*
SATAN. També vos! (*Saludos.*)
FRECH. Porto l' orga per escusa
qu' es un company *com il fó*.

SATAN. Vos ab l' orga?
FRECH. Son recursos.
Nosaltres ho apurem tot.
Satán, la cort vos saluda,
vos saludan los prohoms,
los tituls, y la grandesa,
ab un afecte...
SATAN. Be, prou!
Deixeu apar los cumplidos,
y solventém la cuestio.
FRECH. Seré bréu.
SATAN. Aixi m' agrada.
FRECH. Ab poch parlar diré molt.
Tinch trages de tota classe,
venables y tallans bons,
cascos, escuts y corassas
de ferro, plom y llautó,
si 'm permeteu lo pas libre,
per portarho al Infern tot;
jo en cambi us compraré peras,
pansas, figas y aixarop.
Si ho concediu per deu anys
firmem un tractat los dos;
y honraré la vostre firma
per deferencia tan sols
ab sis millons de retratos
qu' están esculpits al or.
SATAN. Mentres firmo toqueu l' orga,
que 'l final m' agradat molt.

Frechel treu un papé y Satan va y 'l firma sense llegirlo. Frechel toca ab l' orga l' himno de Riego, y Satan fa un crit.

Prou d' orga! Que esteu tocant?
FRECH Una marxa, no se 'l nom,
pero al prompte 'ls cors alegra.
¡Mireu quins retratos!
SATAN. Oh!

Treu moltas monedas que Satan se guarda en una bossa.

FRECH. Ara l' orga aquí us la deixo.
SATAN. Qué voleu que 'n fassi jo?
FRECH. Qué 'n fareu? pe 'ls infernals,
será la escala de Job.
Tocant l' orga si hi ha gana
se farán passá la son. *(S' en va saludant y rient).*

ESCENA VIII.

SATAN, LUEGO BOTERO.

SATAN. Tocant l' orga? Aixó vol dir...
que ningú treballará...
que estiguin parats, ¿qué hi fá?
tindrán mes temps per dormi!

Que 's rebeli tot l' Infern
o que 's derrumbi, no importa,
això m' obrirá la porta
d' un altre estat sempitern! *(Musica y crits al carré)*
Ya está la turba infernal
donantme la enhorabona...
que 's distreguin una estona
tocant pel seu funeral.
Rialla y sen va per' hont ha sortit Frechet.

MUTACIÓ.

Portería del Rotllo: portas las mateixas primeras.

ESCENA IX.

BALART, ISCARIOT PER LA DRETA.

BALART. Es inútil que 'm repliquis,
Iscariot, t' has portat mal.
Las rahons las tens molt bonas
pero... no 'm convencerás.
ISCARIOT. Eres testarudo!
BALART. Nego!
Só 'l dimoni catalá
que defensa ab tot lo cor
la causa dels seus jermans;
tú, si bé has nascut al Betis,
los meus paisans t' han mirat
milló qu' á un fill adoptiu,
y jo com un bon company.
Iscariot, basta de lábia,
ja arribat l' hora d' obrar.
Hora de perill y vida
de molts millars d' infernals
que t' elegiren per flama
y 't miran carbó mollát.
ISCARIOT. Es decir que ellos opinan...?
BALART. Opinar, no, duptarán,
y veyente en la inacció
fins ho creurant realitat.
Tú no ignoras la jugada
que mos prepara Satan,
y com amichs, de tot cor
lo seu afecte tindrás,
cuant lo teu talent emple'his
prenent part en lo debat.
ISCARIOT. Me pides un imposible:
quieres tú que vaya á hablar
á favor de mis contrarios?
BALART. Com contraris? No es vritat!
Qui 't nombrá mal esperit

perque tinguessis pas franch
al palacio de Pluton?
Qui van ser? Los catalans.
Los catalans, los dimonis
á qui no vols defensar,
la vida mes d' una volta
gustosos han esposát
per defensar tas ideas,
per secundar los teus plans.
Digas que 't contesti 'l pit
si es que 'l pit segueix formal,
y estich cert que ab sa contesta
tas galtas s' enrogirán.

IZCARIOT. Balart, me insultas?

BALART. (*Reposantse*). Qui, jo?
Y perque 't tinch d' insultar?
Tots sabem qu' ets un dimoni
que sols serveix per parlar.
Vesteixte de senyoreta,
y are que som carnaval
pots adoptar la disfressa
que mes te convingui al cas.
Erats la elétrica llum,
que mos tenia encisats:
buscant raig de ta claror,
consecuents, molts infernals,
com ídol te veneraban,
pero mirante farsant,
dech dirte que t' aborreixo
com fará tot industrial. (*Se 'n va.*)

ESCENA X.

ISCARIOT MIRANT Á BALART.

No sé porqué se sulfura
este hombre sin ton ni son...
Con todo, no me disgustan
sus arranques de valor,
no hay duda, sus hermanos
sirviéronme de escalon
para escalar el poder
que mi mente ambicionó...
¿Y he de ser juguete de ellos,
y estar atento á su voz
y permitir que en mis barbas
me señalen por traidor? (*Transiccion.*)
Tendí el vuelo, ya mi orgullo
mil imperios fabricó,
y todo cuanto hoy existe
derrumbará mi ambicion.
Dictar leyes al Averno,

á la Celeste region,
y si el sol arruga el ceño,
haréme dueño del sol. (*Vase.*)

ESCENA XI.

BOTERO, LUEGO INDUSTRIA.

BOTERO. (*Per los dinés.*) Avant, ja he cassat l' anguila!
Aquí sempre som Nadal!
L' un la dona perque surt
y té desitj de torná;
l' altre la dona cuant entra
perque l' apoyin sent dalt.
Ja está vist, aquí tots sembran
perque 'ls cntupliqui 'l blat.
INDUST. Puch entrar? (*Per la porta primera dreta no mes trayent lo cap per detrás del cortinatje.*)
BOTERO. Segons perqué...
Qui sou?
INDUST. L' Industria! (*Entrant ab molta soltura.*)
BOTERO. (*Ap.*) Que hermosa!
vá vestida molt luxosa
no l' he vista may, no sé...
Ves are que li contesto?
jo ignoro si aquí hi té pas!
INDUST. No 's pot veure Satanás?
BOTERO. Vol parlarli?
INDUST. Per supuesto. (*Veyent que Botero fa l' indiferent.*)
T' ho demano de tot cor,
Botero...
BOTERO. (*Ap.*) ¡Mosca! ¡'m coneix!
INDUST. ¡Avans que firmi ell mateix
una sentencia de mort!
BOTERO. ¡Ja es un cas ben apurat!
Pero la consigna d' ells... (*Mirant per totas parts*).
¿L' Industria qu' es dels vermells?
INDUST. ¿Perqué ho dius?
BOTERO. Perqué es privat...
INDUST. (*Cortantli la paraula*). La Industria no té coló
que campeji en cap partit,
l' Industria es un cos unit
per enriquir la nació.
L' Industria 's mostra galana,
á tots cuants la protejeixen,
pero avuy aquí escarneixen
á la Industria catalana.
BOTERO. ¿Escarnirla?
INDUST. ¿No has notat
de las botigas l' escrit
tant impropi?

BOTERO L' he llegit.
INDUST. ¿Y no es escarni?
BOTERO ¡Vritat!
INDUST. Donchs aixó ho promou Satan,
y fins temo qu' haurá fet
algun tractat ab secret.
BOTERO. ¿Voleu dir?
INDUST. Ho estich mirant.
Satan te 'l cor de pantera,
y per l' afany d' adquirir
firmará que pot venir
al Infern la Galia entera.
BOTERO. Aixó no ho desmentiré
perque un' orga allá he trobat,
y m' ha dit: tréula aviát
qu' aquí al saló no 'm convé.
Y jo com un esmolét
l' orga al coll m' he carregat....
INDUST. ¿L' orga dius? ¿quí la deixat?
BOTERO. Un dels entrangers...
INDUST. ¡Frechet!
¡Ah! no admet dupte, l' ingrat
busca del Infern la ruina.
¡Ah! Satan, qui molt camina
te un moment qu' está cansat.
Descansant potsé demá
goijós, sobre dels llaurers,
á mils vindrán los obrers
ab sos fills demanant pá.
A mils mares demacradas
que per las teva diabluras
han vist morir sas criaturas
de miseria corsecadas...
¡No vulguis que tal horror
sobre 'ls obrers se cerneixi!...
preguémli que desisteixi
salvant al fills del meu cor. (*Ab deliri*).
¡Aném, aném!
BOTERO. ¡Ay germana!...
¿y si 's nega?
INDUST. ¿Qué vol dir? (*Ab arranch*).
¡Lluytarém fins á morir!
¡Só la Industria Catalana!
Botero li indica porta y foro y s' en van tots dos.

ESCENA XII.

LUCIFER, ASTAROT.

ASTAR. Lo que jo us dich, Lucifer,
jo l' poder, no 'l deixo may.
LUCIFER. Que sabs tú, ja me 'n cansaba

de tant y tant ser á dalt.
A Plutón vareig escriure
perque 'm deixés descansar,
y admetés la dimisió
qu' anaba ab lo plech cerrat.
Are que manin los altres!
Veurás com la pagaran!
Ningú sab lo que si pesca,
l' Infernt viu molt empenyat,
y aquest any lo presupuesto
será molt exagerat;
si 'ls contribuyents fan l' orni
ells voldrant fé l' home y ¡plaf!
me 'ls treurant á cops de tranca
del territori infernal.
Després jo per un obsequi
á tot lo regne sensát,
tornaré á pendre las riendas,
pagarán doble, callant,
perqué haurán vist qu' aquet sastre
no tornaba cap retall.

ASTAR. Entre tant, jo que faré?

LUCIFER. Tú res mes qu' aná ballant.
Després ja 't faré lluhí
donante un puesto elevát.
Per ara fes lo tremendo
movent gresca.

ASTAR. Prou que ho faig!
Gasto jo mes en vestir
y en puros de cuatre rals,
que tots los que son al rotllo.

LUCIFER. Mira que gastém bastant!
mira que totas las caixas
de trenyinas s' omplan ya...
y 'l que 's tocant á retratos...
En fi, Astarot, ves entrant,
vull sentir com discuteixen
aixó, que 'ls té d' arruinar.
Un any que m' ho proposaban...
pero á mí... ca! s' han tallat! (*Entran rient primera y dreta.*)

ESCENA XIII.

SATAN, INDUSTRIA, FORO.

INDUST. Satan, déch parlarte
y m' tens d' escoltar.

SATAN. Industria, permetem;
demá tornarás,
y podrém ab calma

tal volta parlar,
si es que no 'm trobas
com are ocupat.

INDUST. Convé que 'm contestis

SATAN. Ya vindrás demá. (*Desapareix primera y segona tancant ab mal modo.*)

ESCENA XIV.

INDUSTRIA, LUEGO DIGNITAT.

INDUST. De cortesanía
n' estás ben faltat!
Y ets tú lo dimoni
nomenat Satan,
qu' al poder eleva
la turba Infernal?
Ni sabs qu' es decoro
ni 'l qu' es llibertat,
si no tens respecte
á quí 't vé á implorar.

DIGNI. (*Surtin.*) Dius molt bé, l' Industria,
aquest es Satan!

INDUST. Qui est?

DIGNI. Una amiga.
Soch la Dignitat,
que fuig esverada
y ab lo cor penant
d' aquest vil Calígula,
del monstre infestat
ab la lepra inmunda
del cor dels tirans.
Ab ell no dech viurer,
may podré aceptar
qu' á son deber falti
están jo al devant.
Me vols per amiga?

INDUST. Ab cor encisat! (*Abrassantla.*)

DIGNI. Mil gracias, Industria,
sempre ab tú 'm veurás!
Lluytém com lleonas,
vencém á Satan,
fent aixis la ditxa
del poble infernal.

INDUST. Y jo cuant ne parli
á n' als meus fills cars,
del chasco tan feo
qu' aquí m' han donat,
los diré alenteuvos
qu' ab los catalans...

DIGNI. Teniu á la Industria...

INDUST. Y á la dignitat! (*Dignitat sense deixarla acabar y*

com si la presentés y l' Industria fent lo mateix ab ella y abrassadas y donantse las mans sen van primera dreta.

MUTACIÓ.

Gran Claustro: Foro jardi: un trasparent com un bombo ab lletras, si poden ser de gas: Balladas infernals: molta animació: parellas: máscaras: si hi ha ball, despres del ball surt Botero.

ESCENA XV.

BOTERO.

Vaja, prou de ballarugas,
comenséu á desfilar:
entréu cap allá als jardins,
sino cap al restaurant,
de empanadas, embutits
y pastels, farsit n' está.

ESBIRUZ. Donchs alsa á apretá la gorra!

BOTERO. (*Ap.*) Bé prou que l' heu apretat!
(*Se 'n van corrents.*)
Ay! Pobre Infern! Qui t' ha vist
y 't veu! Cuant perdut estás!
Aquets que son del rovell
no pénsen mes qu' ab ballar:
pero 'ls demés se corsecan
per la miseria infestats.
Es clá, com que tots los metjes
qu' han de curar los seus mals
sols aplican sangoneras
y sangrías á tot drap...
qu' han de fé molts infernistas
mes que morí badallant?
pero res, qui cobra mana,
y tots habeu de callar,
avuy los deixaré en banda
jó tinch de fé un cop d' estat.
L' industria m' ha fet tilin;
vaix ab ella... y nada más!

ESCENA XVI.

INDUSTRIA DE DOL, DIGNITAT FORO DRETA.

DIGNI. Vina, d' implorar no 's cansa
la mare que té bons fills,
per librarlos dels perills

que 'ls pot reportá l' holganza.
Has predicat en desert,
y sé qu' ha estat tá porfía
incansable nit y dia
pero tornarhi, res se pert.
Tens ab tú la Dignitat
que jamay te dexará,
has pregat, torna á pregá
qu' aixis se coneix l' ingrat.

INDUST. Ay jermana, dintre 'l vici
los cors están corrumputs,
y tots vénen resoluts
per llensarme al precipici.
No es tan sols per l' interés
si 's demostran inhumans,
es qu' odian als catalans
per sa industria y son comers.
Páginas guarda la historia
per ells d' afrenta y baldó,
y á nosaltres cap borró
entela avuy nostra gloria.
Mil cops lo rotllo infernal
fletxas mil mos há llensat,
y altres mil li habém tornat
los catalans be per mal.
Ha estat l' Infern invadit
per una legió estrangera?
donchs Catana la primera
per la Patria ha alsat lo crit.
Sembrant l' espant y 'l terror
duenyos de per tot venian,
y al Brach-bruch los detenian
cuatre fillets del meu cor.
¡Cuatre fills vertent sa sanch
las águilas arrollaban!
tots per la patria lluytaban
ab cor noble, senzill, franch,
y contens de la victoria
que son valor ha alcansat,
tots al treball han tornat,
al treball cuberts de gloria. *(Aplausos)*.
No com tú y la teva cort,
qu' en la holganza y la opulencia,
desconeixeu la decencia,
y olvideu lo qu' es honor.

DIGNI. Calma, jermana, ja sé...
y 'l teu dolor imagino,
pero veig que surts de tino
y reportarte 't convé.
(Campana xinesca alguns diables van corrent á la esquerra dins).
Ja han empenyat la cuestió
me 'n hi vaig; aguarda un poch
y luego torno.

INDUST! D' aquí no 'm moch.
(*Se dirigeix al assiento*).
DIGNI. Donchs calma y resignació.

ESCENA XVII.

INDUSTRIA.

(*Se senten aplausos y ella va á la esquerra com si veyés lo que pasa dins*).

Ja 'l debat comensa,
valent en Balart,
ab cor y fé lluyta
com bon catalá.
Procura fé entendrer
un per un nombrant
los mals que reporta
al regne infernal,
y á tota la Industria
l' imprudent tractat.
¡Infern! ¿Serás noble?
Mon pobre cor bat
tement la vilesa
qu' al treball farás!
¿Quí vé? ¡L' Iscariot!
També es dels malvats.
Si pogués parlarli
l' incógnit guardant...!
Ajudam, ingeni,
qu' á probarho vaig.
(*S' arregla 'l manto que 's vegi tota endolada*).

ESCENA XVIII.

INDUSTRIA, ISCARIOT PENSATIU.

ISCARIOT. No quiero, ni puedo
ni está en mi deber,
dar el voto en contra
de cuanto soñé.
Ha sido su pueblo
á mi dogma fiel.
Mas hoy he trocado
en otro mi sér,
y no me es honroso
que su avilantez,
me incite á que haga
un triste papel.
INDUST. (*Ap*). L' ambició 'l subjuga;
no obstant, res si pert.

¡Ay! (*Suspir de dolor*).

ISCARIOT. ¿Ayes? ¡Qué veo!

(Reparant ab ella, donantli la má per aixecarla y portantla al proscení).

¡Hermosa mujer!
Dido, la llorosa!
¿Saber no podré
la pena que envuelve
este ¡ay! tan cruel?

INDUST. Desdenes de un hombre
al cual dí mi fé,
aquí me han traido.

ISCARIOT. Quien es el infiel,
que á tan pulcra diosa
mil veces tal vez
infame jurara
amor que no fué?
Quién, dime, el cobarde
que en su insensatez
tu honor ultrajando...?

INDUST. Con honra quedé!
si mi pecho amante
cándido tal vez
creyó en las promesas,
que hiciera el doncel...
ni siquiera un átomo
de su avilantez,
el brillo empañóme
que en cuna heredé
de padres honrados,
muy dignos de prez!
(*Mirándolo con ternura*).
¿Por qué tan ingrato
cuando renacer
vi en torno la dicha
del soñado Edén?... (*Transicion*).
¡Maldito! maldito
mil veces y cien
el hombre que olvida
promesas de ayer.

ISCARIOT. Recoge esas perlas,
hermosa Raquel,
que siento en mi pecho
al verlas caer
inmenso delirio
que nunca soñé,
y abrasa mi alma
un fuego cruel.
Por qué tu voz pura
cautiva mi fé?
¿Por qué tus dos soles
y tu hermosa tez,
rinden mi albedrío...?
Contesta, ¿por qué?

INDUST. Si triste y llorosa
tus ojos me ven...
Si de un pecho ingrato...
ISCARIOT. Pues dime, quien es.
Valor en mi sobra,
constancia, poder;
sabré defenderte,
tu hermano seré! *(Decidido)*.
INDUST. ¿Mi hermano?
ISCARIOT. *(Con mas fé)*. ¡Tú hermano!
INDUST. *(Con intencion)*. ¡Cain, mató á Abel!
Eneas sois todos
que á Dido vendeis!
ISCARIOT. Corazon de armiño
que debiste el sér
á Vénus cuitada
que nunca adoré,
jamás pensar pude
que amor de mujer
hiriera mi alma
con dardo tan cruel!
Te amo, te adoro,
tu esclavo seré!
un sí de tu boca
ó muero á tus piés!
INDUST. *(Intenció)*. Si tú te has vendido
la honra y la fé
y el nombre purísimo
de una mujer,
¡á quién venerabas!...
¡Escarnio cruel!
¿Amor me demandas
sin saber lo que es?
Apártate, ingrato,
apóstata, infiel,
veleta que gira
en torno el poder...
Abeja avarienta
del panal de miel,
verdugo de ideas!
ladron de mi fe...
(Molt brio y de repent cambiant de entonació).
No arrugues el ceño
que al fin soy mujer,
que en el claustro busca
á un amante infiel. *(Cambi)*.
La fama pregona
con justa merced,
el raudal florido
de tu vasta sien.
Por qué si elocuencia
te engendró el saber,
tus lauros marchitas
con tanta doblez,

cuando eres el faro
del soñado Edel?
Enmiéndate, y pronto
verás renacer
los dias felices
y yo... ¡te amaré!
Vuelve en tí, bien mio!
Lloro de placer
al creerte digno
aun de mi fé.

ISCARIOT. Conoces mi nombre?

INDUST. Tu vida tambien.

ISCARIOT. Quién eres?

INDUST. La Industria!

(Descubrintse y ab molt brio, pero al moment cambiant de tó s' agenolla als seus peus).

La débil mujer...
que amparo te pide
postrada á tus piés!
(Moment de pausa. Iscariot está fascinat é inmóvil).

ESCENA XIX.

DITS, DIGNITAT.

DIGNI. Iscariot, á dins fas falta,
es hora del vot donar:
si tú per ta ausencia brillas,
hi sobra la Dignitat.

ISCARIOT. Ya sabes lo que ofrecí.
Hoy me abstengo de votar.

INDUST. No olvides que eres mi hermano.

ISCARIOT. Tú hermano...! si; voy allá! *(Sense saber que diu).*

ESCENA XX.

DIGNITAT, INDUSTRIA.

DIGNI. Que hi feyas agenollada?

INDUST. Perdonam, m' he recordat
dels millars de fills y fillas
que quedaran desgraciats,
y... no ho sé, mon cor de mare
creyentse auxili trobar,
ab llágrimas de ternura
á suplicar s' ha llensat.

DIGNI. Als cors durs, fan poca mella
los clamors del suplicant.
Jermana, ja arribat l' hora
de que s' empenyi 'l combat.

Si sortissem derrotadas
de lluyta tant desigual...
que sigui ab lo front altiu,
que poguém dir als jermans:
Nostra missio está complerta,
sucumbim ab Dignitat.

INDUST. Si, jermana, t' ho prometo.
Has vist lo meu fill Treball?

DIGNI. L' he vist ab lo front seré
sens parar ni un sol instant,
volguent á tots donar probas
del mal que ocasionara
si 'l tractat aproba 'l rotllo:
pero tot está minat.
L' un lo reb portas en fóra
sens dirli passa l' llindar;
l' altre dins, ni una cadira
li ofereix per descansar;
en fi, jermana, dech dirte
que tots están infestats
y vivint en la opulencia
no 's recordan del Treball.

ESCENA XXI.

DITAS, TREBALL, DIABLES.

DIABLES. (*Dins*). No podéu entrá, no es hora...
vaja passéu cap avall.

TREBALL. ¡Donchs entraré!

INDUST. (*Coneixent la veu*). Lo Treball!

DIABLES. Au! trayeulo cap á fora.

DIGNI. (*Ab veu de tró*). Feuli pas...!

TREBALL. (*Mirant á Dignitat*). Vos?
(*Entra y al reparar en la Industria s' abrassan. Dignitat fá retirar á tots y ella queda á la porta*).

INDUST. Fill meu!

TREBALL. Mare!

INDUST. Per qué vens, fill meu?

TREBALL. Per que?
Per vos, mare, sols per vos
vinch á la cort de Satan,
per vos á qui estimo tant
he pregat al ambiciós.
Per vos tal volta he plorat,
he plorat cuant no debia,
y ab cor plé d' alevosía
tots ells, ni m' han escoltat.
L' escarni avuy he sigut
dels famolenchs del poder,
qu' olvidant lo seu deber
dels meus clamors s' han rigut.

Industria, ja prou templanza,
que la honrada classe obrera
la descisió sols espera
de vos, que sou sa esperanza.
Si convé lluytar, lluytém
nostras vidas arrostrant,
qu' aixó es viure agonisant.
¡Donchs morim ó bé triunfem!
Pero vos al meu costat
partint glorias y perills...

INDUST. La mare qu' estima als fills (*Arranch*
sab morir ab ells al combat.
Al camp mos crida l' honor,
y si veus que 'm porto mal,
clavam al pit un punyal.

TREBALL. Grac as, mare del meu cor. (*Arranch, quedan abrassats.*)

DIGNI. (*Contemplantlos.*) Felís del qu' estima
y aixis viu unit!
Ditxossa la mare
qu' abrassa 'ls seus fills!
Mil volta ditxossos
si 'ls fills poden dir:
Nostre aymada mare
per nosaltres viu.

(*De repent se sentan aplausos estrepitosos: surtan alguns y Botero correns.*)

ESCENA XXII.

DITS, BOTERO, DIABLES.

BOTERO. Victoria! Victoria!

INDUST. Que hi há, qu' ha passat?

BOTERO. Res mes que 'l gran triunfo
qu' era d' esperar.
Tots son uns pigmeos
cuant parla Balart!
La veu tan sonora,
lo cor en la má,
ab aquella barba
com un mont nevat.
Barretina roja
ensenya formal
probant d' aquest modo
qu' es bon catalá.
Ab quina dulzura
s' anat espressant!
D' arguments y cosas
si n' haurá tocat...?
que jo no m' recordo
per hont comensá.

Los uns dihuen «bravo!»
y pican de mans,
los altres murmuran
y arrufan lo nas,
los amichs l' abrassan,
y de goig plorant
ni tenen paraula
per dir «Be, Balart!»
y jo qu' he fet sopas
per tots los malváts,
del rotllo deserto
y 'm faig catalá.

TREBALL. Mil gracias, Botero,
tens ab mí un jermá.

BOTERO. Be, noy, ja m' agradas,
vindré al teu costat.
No tens espardenyas?

TREBALL. Dos parells.

BOTERO. Avant!
Sí, aquets á tota hora
están preparats.

ESCENA ÚLTIMA.

DITS, BALART, DIABLES.

DIABLES. Ets un triunfo! Ja está dit!

BALART. Gracias: fins á un altre estona.

INDUST. (*Donantli la má.*) Balart. Reb la enhorabona.

DIG. Y BOT. Igualment!

BALART. (*Mirant á la Industria.*)
Fos per profit...!
Industria, mon cor leal
franch y noble sempre 's mostra,
y qu' aixi ho creus, m' ho demostra
ton afecte natural.
He probat de mil maneras
la defensa dels jermans,
pero avuy als rotlletans
es predicar á las feras.
Cuant ab mes fe combatia,
los arguments no 'ls buscaba,
un raix de llum que baixaba
á la llengua 'ls trasmitia.
Y adivinant lo complot
he dit, per si era precis
qu' entre 'l gobern y 'l pais
lo meu pais sobre tot.
Alguns ¡muy bien! he sentit,
y lo meu cor s' ha glassat,
lo raig aquell s' ha eclipsat
y tot era trista nit.

Y de la fosca á través
he vist la ciutat aymada
macilenta y endolada
plorant la mort del progrés...
que 'l port y serras vehinas
ab l' element de la guerra
sos edificis aterra
convertinho tot en ruinas.
Despres he vist... causa horror!
Industria, la llengua ho calla,
perque ab tan fera batalla
se 'm fá trossos lo meu cor. (*Ab fieresa.*)
Ab legalitat, com braus
la cuestió defensarém;
víctimas potsé ho serém
pero ¡may! servils ni esclaus. (*Tots s' abrassan.*)

INDUST. Al meus fills vull trasmitÍ
lo sublime discurs teu
en sentit ben clar y breu.
Dona 'l brás...
(*Lo dret á la Dignitat y ella pren l' esquerra.*
Aquest per mí...
(*Al treball y Botero s' hi posa á la dreta.*)
tú al devant.

BOTERO. Y jo al costat!

INDUST. Que 's vegi, que qui 't defensa,
lo brás troba en recompensa
de la Industria...

DIGNI. y Dignitat.

(*Romp l' orquesta se 'n cau per la part primera dreta. Los demés dimonis y diables quedan parats al veure aquell cuadro y cau lo teló.*)

FI DEL ACTE PRIMER.

ACTE SEGON.

¡Lo qu' es!

CUADRO PRIMER.—LAS MASCARAS.

Jardí dels girassols, gran vejetació, foro esquerra un grupo de arbres, després la boca de una roca que figura donar á una gran gruta. En segon terme un pedestal ab dos llanternas sordas, una de ellas encesa, testos, una trampa que á son temps deu obrirse. Girassols repartits per la escena. La iluminació, cristall vermell.

ESCENA PRIMERA.

BALL, LA ORGIA.

ESCENA II.

MÁSCARAS ETC. QUE VAN PERDENTSE, ESBIRUZ Y SABAOT.

SABAOT. Sembla que la cosa marxa.
ESBIRUZ. Y es clá, home, de precís,
primé semblaba montanya
are es un turó petit,
demá semblará una rampa
y demá passat tot llis!
SABAOT. Donchs jo no ho miro tan fácil.
ESBIRUZ. ¿Y ab qué ho fundas?
SABAOT. Molt senzill.
L' Industria siga com vulga,
al Infern hi té partit,

y li deuhen molta cosa
alguns qu' al rotllo tenim
de cuant... are no 'm recorda...
pero vamos, ¡net! ¡vull dí
que hi miro tempestat forta!
Si la Industria aixeca 'l crit...
no sé com anirá 'l *bádo*
¡Los seus son molt aguerrits!

ESBIRUZ. ¡Ay, Sabaot! las teorías
del camí práctich fugint,
no resoleu lo problema
que jo defineixo així.
Al grupo, sempre s' hi agrupa
aquell que 's troba indecís,
y sent cuestió de 'l que mana,
créume, tothom fá l' ull viu!
Balart es l' únich, ¡potsé! *(Marcat que duple.)*
que, per sostindre 'l qu' ha dit,
remourá totas las sendras
buscant recursos á mils...
pero per més que s' afanyi
ja pots dirli: ¡bona nit!
Contra l' amo, no hi parteixis
peras:—hi ha un ditxo que ho diu.

SABAOT. Un mosquit va matá á un bou
ja tú veus, ¡un trist mosquit!

ESBIRUZ. Fuig home, si això es un cuento.

SABAOT. ¡Prou! ¿y aquell del lleó y 'l grill?

ESBIRUZ. *(Rient).* ¿Ab grills vens? Calla, 'n Botero,
ja veurás lo qu' ell mos diu.

ESCENA III.

DITS, BOTERO, FORO DRETA.

BOTERO. *Salvértus. (Saludant).*

SABAOT. Molt grave estás.

ESBIRUZ. ¿Qué ja no ets de l' olla?

BOTERO. ¡No!
¡Are soch de la cassola,
he baixat dos esglahons!

ESBIRUZ. Això sí, sempre de broma.

BOTERO. Es tal com penso, senyors.
Ab l' olla s' hi fá *puchero*
L' estufat, s' hi ofega 'l bou,
y altres cosas que son bonas
conforme ja ho sab tothom,
Pero 'l que 's fá ab la cassola
creguéu que calla per tot!
s' hi rusteixen los pollastres
s' hi sofrejeixen capons,
si farseixen los *galls-dindis*

y ab ella 's portan al forn,
s' hi guisan faisans y llebras,
perdius y cunills de bosch;
y per xó, ja que só *gueto*
y tinch lo cabell sendrós
de tant rumiar la mostra,
de l' olla faig dimissió,
y me 'n vaig ab la cassola
perque guisa 'ls talls millors.

SABAOT. Aquesta sí que la guanyas.

ESBIRUZ. (*Rient*). ¿Y aixís creus donar lo cop?

BOTERO. (*Donantli una mirada*).
Be, bé, parlém d' altre cosa.
¿Cóm están los pares?

ESBIRUZ. ¡Bons!

BOTERO. ¿Ja han deliberat?

ESBIRUZ. No encara.
Are van reunintse tots
á la Alameda y al *Rollo*
entrarant en professó.

BOTERO. Si que la cosa va llarga.

SABAOT. ¡Ves aquesta nit qui dorm!

ESBIRUZ. Entre 'ls balls d' aquets sis dias,
y aixó de la votacio,
ja t' asseguro que 'l diables
farán festa á tot estrop.

BOTERO. ¡Com que no 'ls costa cap céntim!
¿pagant tú, ó bé pagant jo
cuants turrons 't menjarias?

ESBIRUZ. ¡Oh! ¡no ho sé!

BOTERO. ¡Donchs jo tampoch!
Pero ¿qu' es diu?
Se confirma
que tots dirán ¡sí! (*Feuthó en lo cap*).

BOTERO. ¡No tots!

ESBIRUZ. ¿Cóm que no?

SABAOT. Cuant ho diu ell...

BOTERO. Jo se cert que hi ha un Santon
d' aquells de toga y gayato
qu' ha vingut per dir que no.

ESBIRUZ. Pero una flóno fa istiu.

BOTERO. Jo he vist alguns batallons
qu' á la veu d' un qu' ha dit ¡firmes!
s' ha posat serio tothom!
ell es santon de valía
sagrat y pundonorós,
amant de la veritat,
y veyent que fan un tort
als seus fills que tant aprecia.

ESBIRUZ. Qu' es catalá?

BOTERO. No senyó.
Pero viu (*Ab enteresa.*)
dins á Catana,
y allí 'l venera tothóm

per son carácter afable,
per son angelical cor,
per lo carinyo entranyable
que plé d' ardenta passió,
ha demostrat per l' Industria
y 'l poble menesterós!
Si avuy lo *Rotllo* infernal,
contés ab tans bons pastors
com éll, ja no 'ns trobariam
prostergats ni la irrissió
fórem, d' aquestos vehins,
qu' anhelan sembrar lo dol
al poble que sols demana
per son treball protecció.

SABAOT. Brabo, noy, com filosofas!
ja ets un petit Salomon!

BOTERO. Salomon ó no, dech dirte
que jugaré 'l tot pe 'l tot. (*A tots.*)
No hos faré la guerra sorda
com feu tots!—¡Això ho dich jo!

(*Posantse serio Esbiruz va fent lo desentés y desapareix.*)

Sabéu que conech á fondo,
al detall y al per major
las intrigas y vilesas
qu' estéu fent per cobrá sou... (*Enfadantse.*)
Donchs si sentint la campana
junt ab mí no veniu tots,
vos juro ¡á fe Botero!
qu' aniréu de cap al forn!

TOTS. Oh veurás....

BOTERO. No vull escusas,
á casa á menjá tothom!

ESCENA IV.

BOTERO.

¡Veyam! potsé cridant fort
y fent un poch lo valent,
alcanzaré girá 'l vent.
Jo m' he fet aquest conhort,
Si guanyo, seré en Botero
perque ara ja 'ls he fet,
si perdo... ningú te dret
de dirme may pastelero!
Avant, donchs, fem foch etern
ja que no queda altre cosa,
ó la Industria 'n surt airosa,
ó etmatsino á tot l' Infern.

ESCENA V.

SATAN, CAMARON, FORO DRETA.

CAMAR. Donchs mira, l' orella 'm xiula.
SATAN. ¿Quina?
CAMAR. L' esquerra.
SATAN. ¡Molt bé!
CAMAR. Y vols dí qu' aixó denota...?
SATAN. Que tothom está content,
que 'l poble en massa 't venera,
perqué tú li has descubert
la pedra filosofal,
lo paradís qu' anyorém,
lo temple ideal dels... típichs...
la... etcetra, ja 'm comprens.
CAMAR. Lo fondo, del fondo, sembla
qu' ab tenebras l' entreveig,
y per xó 't dich que no 'm xoca
que hi hagi tants mal contents!
Perque... tú sabs com me posa
tota la prensa.
SATAN. No es cert.
Tot 'ls hi fa dir l' enveja,
l' enveja del cárrech teu.
¿Sabs que 'ls irrita? las nóminas
que nosaltres devorém.
Que 'l poble 's queixa? ¡tunantes!
¡Lo poble! ser ignoscent
que sempre paga y may chista.
No t' espant s, tira al dret.
CAMAR. Y alló del *cierre* de tendas,
fábricas y establiments?
SATAN. Tot era cuestió de l' orga.
CAMAR. Quina orga?
SATAN. La de 'n Frechet.
Perque jo vaig fer guardarla,
y la toco alguns moments
per distreurem dels mals ratos
que 'm reporta 'l ser poder,
l' han donat en dir que 'm burlo
de la industria y de 'l comers.
CAMAR. Are veig que 'ls catalans
son lo rebrech de 'l Infern.
Rebeldes de primer ordre,
incults, errants, inconscients,
salvajismo fronterizo...! *(Cridant).*
SATAN. Calma, ja 'ls dominarém.
CAMAR. Miréu qu' es prou! per un' orga!
Y que 'ls importa á tots ells

si aquí toquem lo violon,
lo redoblant ó 'ls platets?
Are compraré sambombas...

SATAN. No, no: guardat los diners,
ja veurás que prompte 'ls passa...

CAMAR. Per un' orga!

SATAN. ¿Qué hi vols fer?
Per xo he firmat lo tractat!
Perque tots los del Infern
que vulguin orga, la obtinguin
sense pagá res de dret.
Y sino... que s' espabilin
á ferlas com las fan ells.

CAMAR. Y entran, orgas...!

SATAN. Es cla, home,
s' hi barreja 'l que convé.
Avuy es la decissiva.

CAMAR. Y 'ls pares?

SATAN. Tot va corrent.

CAMAR. De vots?

SATAN. Tenim majoría.
Per are n' he compromés
sense aquells que 'm son adictes
uns trenta y tans...

CAMAR. Molt ben fet.
Lo qu' es la legalitat
en certs cassos no convé.

SATAN. Fuig, home, trampa ó no trampa
procura fertho tot teu!

ESCENA VI.

DITS, INDUSTRIA Y DIGNITAT.

(*Que venen del foro corrent disfrasadas.*)

INDUST. (Son ells: molta astucia.) (*A Dignitat.*)

DIGNI. (Déixem á Satan.) (*Id.*)

INDUST. (*Corrent á Camaron.*) Adios, niño gordo,
¿qué no hem de ballá?

DIGNI. Salut, sandunguero. (*A Satan prenentli 'l bras.*)

CAMAR. Noya, déixem.

INDUST. ¡Pam! (*Molt jugada totá la escena.*)
per are t' embargo...
T' agrada l' embarg?

SATAN. Mira, avuy tinch feyna,
demá pots tornar.

DIGNI. Tonto! si aquí dins
may mes m' hi veurás.
Avuy que m' hi trobo
déixem bromejar.
Au, vivo! Espabílat! (*Atormentantlo.*)

SATAN. Pero...

DIGNI. Vinga l' bras!
SATAN. Si es desitj, disposa... (*Donantli.*)
(Veyam qui sera!) (*Seguexen passejant.*)
INDUST. Jo soch soltere'a
y he vingut al ball
per veure 'ls jardins,
per poguer ballar,
y durant la festa
trobar un galant,
perque m' acompanyi
á pendre un gelat.
CAMAR. Per avuy dispensa. (*Volguentla deixar.*)
INDUST. Vina aquí, parrach! *Prenentli 'l bras.*)
No veus qu' aquells dos
ja están conversant?
Vols un girassol?
Acostat, veurás. (*Cullintne un y li dona.*)
Mira que remono...!
Te faig mon galan. (*Posantli al pit.*)
SATAN. Voldria coneixer!...
DIGNI. No m' hi oposo pas.
Are passejemnos
com enamorats.
SATAN. Y veuré 'l teu rostre?
DIGNI. Cuant fineixi 'l ball. (*Apartantse cap al foro 'ls dos.*)
INDUST. Creume, soch pajesa!
si vench al firal
ab las marmanyeras. (*Veyent la mala impresió que li causa al sentí marmanyeras.*)
¡No mes tinch setse anys!
jove y guapetona:
si soch un mirall...
Aixó ho diu la mare.
¡Com te mes edat!
CAMAR. (Sembla candorosa.)
INDUST. Quin dia mes gran!
Poguer entra al ro'llo
ballar uns cuants balls
y de un mal esperit
poguer pendre 'l bras.
¡Aixó si qu' es di'xa!
CAMAR. ¿Qui hos ha fet entrar?
INDUST. Ay, ay, un diable,
qu' es'a enamorat
de la meva cara,
¡va mes elegant!
Are es de la plebe,
y ab mí 's casará,
cuant puga entra al *Rotllo;*
ja ho te demanat;
vol ser quita polvos
del saló pairal,
qu' es allá hont se guardan
tresors y brillants.

Té molta conducta!
es barbé!

CAMAR. Ah! sí? ¡já!

INDUST. Va ser dels consums
molt temps oficial,
y perque alguns ratos
feya jochs de mans,
tant sols per distreurers
y no dormí tant...
res, malas volensas...
cessant l' han deixat.

CAMAR. ¿Es xicot d' historia?

INDUST. Y está roig y gras
porta barba curta,
lo cap cargolat,
y ab una fragancia
d' oli groch real...
que, mira, jo 'n porto
ja pots olorar. (*Fentli olorá 'ls cabells.*)

CAMAR. (Sensilla y guapeta.) (*Olorant.*)

INDUST. T' agrada?

CAMAR. Tal cual.

INDUST. Donchs ya veus si es digne
de ser col-locat.
Pero com qu' al *Rotllo*
hi ha tants holgazans...
Axió ho diu la mare.
¡Com te mes edat!
Rahons de tot dona.

CAMAR. Sí? qué diu? veyam.

INDUST. Que 'ls qu'al Rotllo viuhen
s' han tornat tirans,
que 'l llibertinatje
aquí hi te un palau,
que no 's coneix l' honra
ni la dignitat,
y la palometa
qu' aquí arriba á entrar
tot seguit l' aixalan
d' un sistema estrany. (*Rient, molta senzillés.*)

CAMAR. Ah! si? De quin modo?

INDUST. No me l' han dit pas!
Axió ho sab la mare,
com té mes edat!
També diu que 'l poble
are está trinant,
per los molts recárrechs
que li han imposat,
y que 's reuneixen
no sé ahont ni cuants
per veni aquí al *Rotllo*,
buscar al malvat
y de cap tirarlo
á dins del forn gran.

CAMAR. ¿Com sabs tú tal cosa?
INDUST. Quí jo no ho se pas.
Això ho diu la mare,
com te mes edat!
¡Caram, com te tornas?
¡y que groch qu' estás!
Anem, no 't desmayis,
pendrás aigua naf. (*Se l' emporta corrent.*)

ESCENA VII.

DIGNITAT y SATAN.

(*Veuhi á la escena.*)
DIGNI. Y així son las cosas,
tot es comensar.
SATAN. Donchs creume, m' esperan,
pero m' es tant grat
lo moment que passo
ohinte parlar,
que 'l deber olvido.
DIGNI. Tú, debers? ¡ay! ¡ay!
¿qué potsé ets d' aquestos
qu' han d' aná á votar
perque 'ls estrangers
mos portin la fam?
Si ets d' aquets, allunyat,
no puch darte 'l bras.
SATAN. Ja veurás...
DIGNI. Apártat,
no dech escoltar
á cap dels que votan
contra 'ls meus jermans.
SATAN. No 'n só...
DIGNI. ¿No?
SATAN. T' ho juro. (*Contrariat*).
DIGNI. (Perjur y malvat!)
Aixís ja m' agradas,
perque aquets ingrats
privan al meu pare
que viu del treball,
que un bon traje 'm compri
per aná á ballá.
Y 'l mes vil de tots
lo mes depravat,
segons diu 'l pare
es un tal Satan.
SATAN. (Per una *muñeca*
tinch de sé insultat).
DIGNI. ¡Si jo 'l conegués!
¡té! ja 't dono 'l bras,
aném pe 'ls jardins,

y tot passejant,
si trobém al monstre,
me 'l senyalarás.

SATAN. (¿Perqué així 'm domina?)

DIGNI. (Ni sab perque obtar).
¡Ah! vull que 'm convidis
allá al restaurant.

SATAN. Tot lo que desitjis.

DIGNI. ¿Donchs qué fas parat?
Després... *mentecado*
y corrents al ball.
(Ja sabrás ben prompte
lo qu' es dignitat). (*Foro esquerra*).

ESCENA VIII.

BALART, DRETA SEGONA.

BALART. No las veig, sens dupte
que son pe 'l jardí,
potsé que m' esperan
ab cor intranquil,
desesperantsantne
de trobarme aquí.
No duptis, Industria,
Balart per tú viu,
ni punyals ni dagas
fan mella en mon pit,
(*Iscariot vé del foro dreta y reyent á Balart baixa pausadament y escolta los versos últims*).
vinch ab la corassa
que 'm presta 'l pais,
y no dech ni perso
may retrocedí!

ESCENA IX.

BALART, ISCARIOT.

ISCARIOT. Balart, comprender debieras
que es luchar inútilmente,
¿quién detiene la corriente
que arrastra fiero huracan?
Contra el sino tenebroso
lucha entabló mi destino,
y venció por fin el sino
contagiándome Satan!
Sé tambien que en el tratado
y en mi abstencion sobre todo,
cubriéndome voy de lodo

á la faz de mi país...
Mas no culpes á mi idea
si veleta soy que gira ..
es la ambicion que respira
mi pecho harto infeliz.

BALART. Comprendo bien tu tortura
y mi cariño te ofrezco,
Iscariot, te compadezco
con todo mi corazon.
En mi tienes un hermano...
un amigo cariñoso
que te llevará afanoso
al puerto de salvacion. *(Molta ternura).*
Desvanece de tu mente
el tratado maldecido,
protegiendo al desvalido
que estenuado pide pan,
y esas madres infelices
que lloran su desventura
con lágrimas de ternura
tu nombre bendecirán!

ISCARIOT. Ay de aquel que en su carrera
no refrena las pasiones,
y volcaniza ilusiones
que serpentean su fé.
Infeliz del que en el caos
su paz convierte en martirio
y evapora en su delirio
la gloria de lo que fué!... *(Cambi).*
Imposible ya el descenso
de la cumbre que pisamos,
no sabemos donde vamos;
mas nuestro afan es subir.
Sé que marchito mi fama
con la ambicion fementida...
el promontorio es la vida:
llegar á él, ó morir!

(Volguent distreurers de la idea que 't domina). (Música dins).

¿Oyes? Terpsícore hermosa
nos brinda allá con su danza,
dancemos con la esperanza
del que vá solo á gozar!
y en el torbellino inmenso
de felicidad soñada,
la mente no piense en nada,
en nada mas ¡que en bailar!

(Iscariot va per fer mutis y l' Industria que vé corrent li prent lo bras).

ESCENA X.

DITS, INDUSTRIA, MÁSCARA FORO ESQUERRA.

INDUST. ¡Que 'm vens bé!
ISCARIOT. ¿Cómo?
INDUST. ¡Hem de riure!
BALART. (L' Industria).
INDUST. A tú 't buscaba.
ISCARIOT. ¿A mí?
INDUST. Sí, fins t' anyoraba.
¡Si sense tú no puch viure!
¡Vaya, vaya, de Iscario!!
¿Y aquesta figura trista?
(*Figurant que no habia vist á Balart, passa al seu costat per dirli l' apart*).
¿Qué hi fa? (quedat á la vista).
Vull parlá ab lo meu xicot
y com que tristos estém...
¿Un trist, sabs? no hi vá gens bé.
BALART. Máscara, me 'n aniré.
Divertirse. (*Mutis dreta*).
INDUST. Això volém.

ESCENA XI.

INDUSTRIA, ISCARIOT.

INDUST. Ya estém sols, are espansió.
ISCARIOT. ¿Quién eres?
INDUST. Ja t' ho diré,
parla com jo.
ISCARIOT. Si no sé...
INDUST. ¿Qué no 'n sabs? ¡Ah! gran traidó.
¿Be m' entens?
ISCARIOT. Entender si.
INDUST. Digas, ¡setze!
ISCARIOT. ¡Qué capricho!
¡Siempre salís con el dicho!
¿por qué me lo exiges, dí?
INDUST. Tant simpátich y galan, (*Molta guassa*).
amable, *fino y cortés*.
¡No sab di setze! (*Rient*).
ISCARIOT. Ya ves.
INDUST. ¡Y això que tens talent gran!
Aquestas sis nits de ball,
vull donarte una llissó
cada nit, al pabelló
que 's troba, alameda avall,

al jardi del Astarot;
y aixís qu' ho diguis ben be...

ISCARIOT. ¿Qué harás?

INDUST. Me descubriré.
Y després ho sabrás tot,
qui soch, que 't vull ab excés!
perque ab tú vull ser ditxosa,
y una cosa... ¡quina cosa!
Cada nit, ¿ho tens entés?
Com qu' es un poch retirat
del siti que ballarant,
ni menos ho notarant
que tú y jo 'ls habem deixat.

ISCARIOT. Pero bien, ¿tú irás así?

INDUST. Potsé mes eleganteta.
Veus que soch la pubilleta!

ISCARIOT. ¿De quién?

INDUST. Are no ho puch dí.

ISCARIOT. ¡Por vida de Belcebú!

INDUST. ¡Oh! no t' enfadis per xó.
Demá vens al pabelló.
Si dius setze... Tot per tú.

(Acompanyantlo fins al bastidor esquerra. Ell l' indica que 'l segueixi y ella li diu l' ultim vers).

ESCENA XII.

INDUSTRIA, DIGNITAT, DEL BRAS DE 'N FRECHET.

DIGNI. E la! *(Corrent á trobar la Industria).*

FRECH. ¿Qui?

DIGNI. La cusineta.

INDUST. ¿Y aquells dos?

DIGNI. (Quedan tancats).

FRECH. (*Baixant*). ¿Cusineta? *¡se jolí! sans fá son,* doneume 'l bras.
D' aixó sen diu setrilleras,
aixó es la elegancia andant...

INDUST. Ay Frechet, que 'ts amorós!
ja 'm tens tot lo cor robat.

FRECH Ah! si?

INDUST. Com qu' ets tant remono...

DIGNI. Y sobre tot, tant galan!...

INDUST. *Amable, fino y cortés.*

DIGNI. Y qu' ha vingut tot mudat.

INDUST. Y ab la veu dulcificada...
¿Anem al bosch?

FRECH. Ajajá.

INDUST. (Si vols quedat, qu' ab nosaltres
aquest ja va assegurat).

(A Balart qu' estaba detrás de la arboleda y fan mutis dreta segon terme).

ESCENA XIII.

BALART, LUEGO BOTERO, FORO ESQUERRA.

BALART. ¿Qué tramaran? No comprench
¿que 'm quedi?
BOTERO. Ja soch aquí.
BALART. Botero!
BOTERO. Res, pochs romansos,
lo temps apremia.
BALART. ¡Que 'm dius!
Si sabré que d' aquí un rato
ja estaran tots reunits!
BOTERO. Si jo 't parlo d' altre cosa.
L' Industria...
BALART. Are l' he vist,
ab Dignitat y en Frechet
y m' ha dit, quedat aquí.
BOTERO. Veig que la Industria es un geni!
poch sabs lo qu' ha suchschit.
L' Industria y la Dignitat
ab aquells han entrat dins. *(Moviment de Balart).*
En Satan y Camaron
qu' eran sos amants rendits,
y al passar m' han dit: ¡Botero!
¡Ojo! Be, he dit entre mí:
podeu aná descansadas
que ja hos aniré seguint.
Entran al número tretze,
un dels departaments richs,
á la part dreta del lago.
Jo allí quiet, fent de mastí,
l' ull viu, y ab unas orellas
mes tiessas que cap cunill.
Surten ellas, y ells se quedan.
Ellas.—Tornem tot seguit.
Ells.—També vindrem nosaltres.
Ellas.—No! quedeus aquí,
que portin los mentecados
que nosaltres... ¡alsa Quim!
(Fent acció qu' ellas corren y ell gira la clau).
Giro la clau callandito,
crusem depressa 'l jardí,
y la Industria 'm diu Botero,
t' tinch per un bon amich,
tú no ets gens tonto, vigila,
qu' en Balart també es per qui,
y esplícali qu' aquells primos
esperan lo parentiu.
Y s' han perdut entre 'ls arbres
dihent calla, ja 'l tenim!

Això, ¡ja 'l tenim y calla!
no hi entés lo que vol dí.

BALART. Ja ho desciframé, no 't moguis,
vigilancia. (*Mutis dreta*).

BOTERO. Per xó estich.
(*Passejantse embossat ab lo manto*).
Avant, semblo un punxa sarrias
dels que vigilan de nit. (*Ocultantse dreta*).

ESCENA XIV.

SATAN, CAMARON, FORO ESQUERRA.

(*Ab un papé á la esquena*).

SATAN. Camaron, dich que son ellas.
Aixís qu' han girat la clau
m' he recordat de sa veu,
y vamos, ja no he dubtat.
Heu fet mofa de nosaltres:
ja veurém qui plorará.
(*Dirigintse á la dreta. Camaron també s' hi gira y Satan li veu lo papé*).
¡Que veig!

CAMAR. ¿Eh?

SATAN. ¡Son atrevidas!
(*Arrancant lo papé y passantse la ma per la esquena tement qu' ell també li porti*).

CAMAR. ¿Un papé?

SATAN. Ves escoltant.
«Heu trastornat tot l' Infern,
»sou uns monstres, uns malvats.
»Si 'ls pares avuy apoyan
»la ignominia qu' heu firmat,
»sera 'l crit de la ¡venjansa!
»del proletari infernal,
»y tots, tots sucumbiréu
»per lo seu alé axfixiats!»
T' has enterat, Camaron?

CAMAR. Me sembla que sí, Satan!

SATAN. Donchs avans que 's reuneixin
es necessari parlar
ab l' Iscariot.

CAMAR. Com vulguis.
¿Y ahont?

SATAN. A la gruta grant.
Després pujarém per quí,
si 'l rastrillo está tancat.
(*Obra la trampa y torna á deixarla*).

CAMAR. ¿Per la mina?

SATAN. Per la mina.
Aquest secret n ngú l sab.
Camaron convé energía

y al últim recurs...

CAMAR. ¡Ja, ja!

SATAN. Ellas que vagin rientsen,
dintre poch ja ho ploraran.

(Rialla infernal, sarcástica, y fan mutis foro esquerra).

ESCENA XV.

BOTERO.

(Que ab la vista 'ls segueix y mira la trampa).

BOTERO. Vosaltres aneu urdint;
ja ho veurém qui ho teixirá.
¡Ay Satan, si 'ls teus secrets
son tots aixís, que vas mal!
Botero, cap á la mina
¡si jo 'ls pogués soterrá...!
¡Ells volen matá á l' Industria!
donchs jo avans los rompo 'l cap.
A noblesa, ningú 'm guanya
cuant se tracta ab cors leals;
pero á murri, cuant son murris,
soch dels mes enmurriats.
Déixem pendre la llanterna
ja soch *minayre* ¡ja, ja! *(Baixant á la mina).*
poch poden creure 'ls tres ratas
qu' aquí 'ls vigilará 'l gat.

MUTACIÓ.

—

CUADRO SEGON.—LA LEGALITAT.

Gran edifici vist per la part del jardí: gran marxa: primé dos geganls: dos mussols ab sabres de municipal: cuatra amassonas: sis dimonis: armadura molt tronada, y 'l pendonista, que al pendó dirá PATRIA tot esquinsat; y tots set portarán careta de calavera y casco ab mussols. Sis sangoneras diablesas en traje molt libre y ab pots de sangoneras: sis mals esperits: turronistas ab caixas de turrons: sis santons; túnichs y sobre túnich de colors foscos, morats, etc., ab un gayato ben llarch: un arlequin portant lo fanal que diu LEGALITAT tirat per cuatre peixos grossos: un redoblant y dos verdugos un ab la destral, l' altre ab las cordas: entre la marxa ya está en la música los versos que 's diuhen al mitj de la professó. Surt Esbiruz que figura 'l renglaradó, y trobant al pendonista de las calaveras, sense parar la orquesta diuhen.

ESBIRUZ. Ab tants morts hont aneu, mestre.
GUER. Hont vaig? á la votació!
Cuant vivia no hi anaba,
y are qu' estem en repós,
sempre que 'l Infern peligra,
ja se sab! á votá 'ls morts! (*Va seguint la marxa.*)

MUTACIÓ.

—

CUADRO TERCER —LA GRUTA DELS MONSTRES.

Gruta fantástica, per escotilló pujan tres taburets y una taula de roca. A la dreta obertura de mina ab dos ó tres esglahons á la esquerra, figura la entrada de la gruta, tot fosch.

ESCENA XVI.

BOTERO.

(*Entra ab la llanterna, escolta y cerciorantse de que no hi ha ningú obra la llanterna y la colocа sobre la pedra*).
Ja hi soch, molt aplom. Per qui...
La reixa oberta, m' agrada:
la ratera está parada
cuant vulgan poden vení.
Ves qui ho habia de di
qu' ells y jó fossem contraris,
que. despreciant los salaris
de *cainé* del presupuesto,
deixés ab gust aquell puesto
per defensá als proletaris.
Res, Botero, tira al dret:
A casa ja hi ha 'l reclam
de «que hi menja qui te fam,
»que hi beu qui pateixi set,
»que s' hi abriga 'l que te fret,
»que 's recullirá tothom,
»tant sols vinga en lo bon nom
»de ser industrial honrat.»
Tot per la classe. ¡Ho he jurat!
Sento soroll, ¿ells? ja hi som.

ESCENA XVII.

BOTERO, SATAN, ISCARIOT, CAMARON.

(Tots ab punyals, l' últim ab la llanterna).

SATAN. ¿Ningú 'ns ha seguit?
CAMAR. Ningú.
SATAN. Milló, que vagin ballant:
aixís estarém mes libres. (S' *assentan*).
ISCARIOT. ¡Señores!
SATAN. Ja pots parlar.
(Durant l' escena Botero está escoltant).
ISCARIOT. Son preciosos los extremos.
SATAN. Usarlos donchs.
ISCARIOT. Bien está.
Habeis dicho que las chicas
son Industria y Dignidad;
pues bien, yo tengo la clave
para exterminar el mal.
Mañana en el pabellon
azul, donde debo estar
para que ella... La Industria
lecciones quiéreme dar;
es la ocasion mas propicia
que imaginaros podais.
Si es preciso asesinarla...
aquí espera mi puñal.
Muerta ella, no es posible
que conspiren los demas,
y así de una vez salimos
de esa víbora infernal.
CAMAR. ¿Si us ho voleu fé á palletas?
SATAN. No, Iscariot es quien irá.
Se evitan las confusiones,
y ella al verle, es natural,
que no conciba la idea
de que la vá á asesinar.
ISCARIOT. Dices bien, escurro el bulto
mientras vosotros brindais,
y veremos si res ste
á mi poder.
CAMAR. ¡Veritat!
Nosaltres restem tranquils,
despres baixem cap avall.
Hi ha un cadáver? Bé! s' enterra,
y si 'l Treball hi prent part
entre 'ls dos farem palletas
y al que toqui... ferirá.
SATAN. Aixó es. (Mon cor desmaya.)
ISCARIOT. Juremos! (*Trayentse 'l punyal.*)
LOS DOS. ¡Per jurat, va! (*Ab ren hueca.*)

BOTERO. Perjurs! (*Fuig per la mina.*)
SATAN. Eh?
CAMAR. Com? (*Va á la verja.*)
SATAN. Qui 'ns escolta?
CAMAR. Si está tancat l' enverjat.
SATAN. Registrem.
CAMAR. Si deu ser l' eco
d' algú qu' ha cridat passant.
SATAN. Surtim prompte per la mina. (*Va á entrar, estruendo y polsaguera.*)
Qu' es lo que miro, mal llamp!
ISCARIOT. ¿Quién habrá sido el infame?
CAMAR. Això es un fet criminal!
Soterrá així á la justicia!
SATAN. Al president del estat.
Això ho ha fet en Botero.
CAMAR. Això es obra de 'n Balart.
SATAN. Sigui l' un ó siga l' altre
si puch me 'n tinch de venjar. (*Mutis esquerra.*)

MUTACIÓ.

—

CUADRO CUART.— LO LLAMP DE DEVASTACIÓ.

Gran saló lo mes rich. Molts cortinatjes, escuts, etc.. una escalinata al rompiment, un contra saló dins ahont figura una taula que hi ha la presidencia, los demés assentats, etc., deliberant. Dimonis y diables per la escalinata. Dos guerreros de guardia.

ESCENA XVIII.

TREBALL VESTIT AB UN TUNICH RICH, LUEGO BOTERO.

TREBALL. ¡Ningú dels meus, ja es estrany!
jo á favor d' aquest disfrás
he lograt obrirme pas,
y no trobo cap company.
En Botero, ben segú
qu' está vigilant per quí...
si jo 'l pogués descubrí...
(*Al girarse veu á Botero que baixa*).
¡Ell es, Botero! (*Abrassantlo*).
BOTERO. Com! tú!
TREBALL. Sí, ¿qué hi ha?
BOTERO. Cosas molt graves,

en Balart n' está enterat;
que 'ls del *Rotllo* m' han nombrat
per avuy amo de llaves.

TREBALL. ¿Qué vols dí?

BOTERO. No m' interroguis,
es cuestió de fe 'l cap viu.
Ja sabs lo que 'l ditxo diu,
donchs mira, calla y no 't moguis.
La sessió he vist empenyada,
pero que per xó perdrem!

TREBALL. Botero! Desistirém?

BOTERO. Qu' hem desistit cap vegada?
Deixém que la votació
passi son curs regular,
després ja vindrá en Balart
per esplicans la llissó.
Y tot lo terrabastall
es contra tú! ¡si somian!
¡holgassans! ¿cóm menjarian
si no existís lo Treball? (*Grans aplausos dins*).
¡Aplausos!

TREBALL. ¿Qué vol dí aixó?

BOTERO. (*Vá y torna*). ¡Es que l' obra han consumat!

TREBALL. Per cuant lo teniu guardat
aquest llamp devastadó.

(*Romp l' orquesta, un llamp il-lumina la escena, s' apagan totas las llums, campana chinesca, tothom va fugint.*)

ESCENA XIX.

BOTERO, TREBALL, LUEGO BALART MELOPEA.

TREBALL. ¡Lladres!

BOTERO. Treball!

TREBALL. Malehits!

BOTERO. Calma, Treball.

TREBALL. Calma dius
veyent aquets farsants vius?
Guerra contra 'ls mals esperits. (*Com si busqués un' arma.*)
Ah! germans meus, perdoneu
si 'ls meus ulls destilan foch!
(*Balart poch á poch baixa de la escalinata.*)
Botero, 'ns espera 'l lloch
de la venjansa!

BALART. ¡Calleu! (*Molt reconcentrat.*)
Los cors pe 'l treball fornits
ni cridan ni llensan plors,
demostrém que 'ls nostres cors
son ja roures escullits.
Cuant la fera acorralada
ab mes perill veu sa vida,

rugeix de rabia, no crida,
espurneija sa mirada,
tremolant de ira y furor
centuplica sa feresa,
's llensa al combat, fa presa
lliurantse aixís de la mort.
Cuant la vida pert lluytant
son ferós instint sonriu,
qu' al menos ja que no viu,
agonisa destrossant. (*Reportantse.*)
Mes ab la lluyta empenyada
mil ressorts quedan pendents,
demorem alguns moments
la *ultimatum* combinada.
Deixéu, fins demá á la nit
lo meu bon zel emplear,
per si logro encarrilar
á qui avuy mos ha envilit.

TREBALL. ¡Balart!

BAL. Hasta demá y prou!
Que vegin los rotlletans
qu' ab tots los actes som grans,
qu' es l' honor patri qui 'ns mou,
la idea trascendental,
de veure qu' ab goig etern
desd' are s' uneis l' Infern
ab un abrás fraternal.
No estiguis ab tal neguit
que 'l plasso será molt breu,
sols demano qu' espereu
hasta demá á mitja nit.

TREBALL. Es que jo m' he compromés.

BAL. La paraula cumplirás,
demá passat ja sabrás
lo determini qu' he fet.
No puch ni vull torná enrera,
ja sabéu lo meu ideal:
honor pe 'l regne Infernal,
protecció á la classe obrera,
que brilli nostre bon nom
que 'ls tirants han eclipsat,
y que siga una vritat,
la llibertat per tothom!

FI DEL ACTE SEGON.

ACTE TERCER.

¡Lo qu' hauria de ser!

CUADRO PRIMER.—FONDA DE LA CLASSE OBRERA.

Establiment de'n Botero, porta al foro: sobre un lletrero: «Fonda de la classe obrera,» taulas, cadiras, etc.

ESCENA PRIMERA.

BOTERO, SABAOT, DIABLES, DEPENDENTS VESTITS DE PANYO NEGRE.

BOTERO. *(Assentat ab los demés).*
Tal com dich, m' he establert
per viure ab tranquilitat.
DIAB. 1.º No t' agrada estar parat.
BOTERO. No fent res, lo temps 's pert.
Tothom te de treballar
per reportá algun profit.
DIAB. 2.º Es lo que jo sempre he dit.
DIAB. 1.º ¿Donchs com quedan los d' allá?
¿quí tenen per rebosté?
BOTERO. Un dimoni mallorquí.
Per xó ja 'ls veuré per quí,
pero creu que 'ls plomaré.
Com qu' ells no están per dinés,
pagarán!... t' ho asseguro,
per cada pesseta ¡un duro!
DIAB. 1.º ¿Y 'ls pobres?
BOTERO. ¿'Ls pobres? ¡rés!
DIAB. 1.º Molt bé, sócio, tens bon cor

y has pensat infernalment.
T' habém de fe un monument
allá baix. .

OTERO. ¡Cuant sigui mort! *(Rient maliciós).*
Are faré arreglá aixó
ab uns cuadros alegórichs,
que 'm surtirán á preus módichs
segons m' ha dit 'l pintó.

DIAB. 1.º ¿Quí te 'ls pinta?

BOTERO. 'N Fortuny.

DIAB. 2.º ¿Sí?

BOTERO. ¿Home, veus qu' es catalá?
Bó per bó, tens de buscá
un del país, ¿no es així?

DIAB. 1.º ¡Aquesta es la idea gran!
¡Si tothom la meditès!

BOTERO. Per xó vull ser dels primés
y á veure si 'm seguirán.
Per mantels y tovallons
tinch gastats un dineral,
allá á la *Inferna Industrial*
y al vapor dels *Atmetllons,*
Las tassas de porcelana
y 'l cristal, bo, qu' enamora,
son de la *Proveedora*
de la plassa de *Sutana,*
y per sortirme mes destre
de fe 'ls guisats, m' ha enviat
un forn de ferro culat
la *Marítima Ferrestra.*
Aquell rellotje y campanas
que donan frente al carré
son del Sigle, un rellotjé
d' allí aprop de Tascaranas.
Y aquets deixant l' hábit vell
han estrenat eix vestit
qu' es panyo molt bó, escullit
á Barrassa y Tanadell,
que, per poguerne sortí
de cusirlos prompte y bé,
vá enviarme l' Escudé
la máquina de cusí.
Ja que la Industria, galana
y amable ab mí s' ha portat,
techo, parets y estorat,
tot, será á la catanana!

DIAB. 1.º ¡Bravo! bé, sempre ho hem dit
que 'l que tú, ningú ho somia.
(Encaixant y alsantse).

BOTERO. ¿Ja sortiu?

DIAB. 1.º Sí.

BOTERO. Donchs bon dia.
¿Be tornaréu?

DIAB. 1.º A la nit.

BOTERO. *(Acompanyantlos fins á la porta y diu als dependents).*
Entro allá dins, vigileu;
si algú demana serviu,
si es pobret alló que diu. *(Senyalant la carta).*
Si es un peix gros cargoleu. *(Mutis esquerra).*

ESCENA II.

SATAN AB ROPATJE SENZILL.

(Veyent un dependent que s' hi acosta fá senya que aguardi).
SATAN. Aquest es l' establiment;
si Botero 'm fos adicte,
podriam lliurá 'l conflicte
que 'ns preparan sordament.
Al poble ell hi té partit,
y á mí en cambi m' aborreixen,
y molts grupos ja s' uneixen
segons partes de la nit.
¡Si pogués desfer lo fet
ab quin goig respiraria!
He firmat... que no debia
instigat per en Frechet.
M' ha cobert d' infamia 'l cor,
ha vilipendiat mon nom,
soch un monstre per tothom...
tot per l' or, ¡malehit or!

ESCENA III.

SATAN, CAMARON, ROPATJE SENZILL.

CAMAR. Salut, Satan. *(Misteri).*
SATAN. ¡Ah, qu' ets tú!
CAMAR. Jo soch, ¿qué se t' ofereix?
SATAN. ¿Has vist si ningú 't segueix?
CAMAR. Per are no he vist ningú.
SATAN. ¡Noys! *(Als mossos).*
DEPEN. ¿Qué falta?
SATAN. ¿L' amo?
DEPEN. ¡Bo!
¿Que 'l necessita? *(Veyent á Satan que se 'l mira).*
SATAN. Sí.
CAMAR. ¡Sí!
que s' arribi fins aquí. *(Molt grave).*
DEPEN. (Sembla un investigadó). *(Entra esquerra).*
CAMAR. Així sabrém si ha estat ell
'l de la gruta escondit.
¡Mira que es tenir molt pit!

SATAN. ¡En Botero es un gat vell!
Ell sol, y sembla que no,
sempre qu' hem tingut contiendas
mos ha portat per las riendas,
y are es cuant me fá mes pó.
Ell era al partit neutral...
CAMAR. ¿Potsé donantli dinés?...
SATAN. ¿An Botero? si 'n te mes
que cap banquer infernal.
Ell ha deixat aquell puesto,
pero ab segona intenció,
y ha pres sols per irrissió
l' olla gran del presupuesto.
Segú qu' está compromés
per jugans alguna broma...
¡Calla! qu' aquí tenim l' home.
CAMAR. ¡Ah! es aquet.
SATAN. (No diguis res.)

ESCENA IV.

DITS, BOTERO.

BOTERO. ¿Qué falta? ¡Ah! Ben vinguts. (*Coneixent á Satan*).
No 'm creya pas que vostés...
prenguin assiento.
CAMAR. (Me sembla
que res hi sab.) (*Assentantse*).
SATAN. (Ja ho sabrém.)
Es dí donchs que 'ns has deixat?
BOTERO. He fet dimissió, res mes.
(*Senya que portin beure y 'ls mossos portan una botella y copas á son temps.*)
Com que fer de principal
es cosa que plau molt be,
perque, sab? un pot manar,
tant si va al tort com al dret...
francament, jo ja anyoraba
que 'l turno á mí m' arribés. (*Botella y copas*).
SATAN. Que 'ns portas? Volém menjá.
BOTERO. Per fer gana primé 's beu. (*Beu y tot seguit aigua*)
CAMAR. Es vritat.
SATAN. Si tú t' hi empenyas.
CAMAR. Es fresca l' aigua.
BOTERO. Ja ho crech!
CAMAR. Que la portan de la gruta?
BOTERO. Ca! si 'n tinch un sellé ple.
CAMAR. ¿Qué hi neix?
BOTERO. La riera de 'n Malla
me l' ompla á cada moment.
SATAN. Y donchs, perque no s' arretgla?
BOTERO. ¡Psit! res, cosas del Infern!

Aquí no mes s' estudia
per trastorná 'l qu' está be.
Ey! no ho dich pas per cap mácula.

SATAN. Ja 's comprent: digas ¿qué tens?

BOTERO. Princeps, menuts de gallina,
estufat, bou ab bolets,
pollastre que va ab sanfayna,
secas, formatje, bifteks...

CAMAR. No hi ha cols ó altres verduras?

BOTERO. (Qu' es crach!) Sí, senyó, també.
De cols n' hi ha un' olla plena,
després bróquil, enciamet,
llacsons, clenchas, mill, xicoria,
fonolls...

SATAN. May acabarém!
Portam badella, pollastre
y un biftek. *(Al dependent).*

BOTERO. Está molt be.

CAMAR. Donchs mira, per no *ignorau*
pots portarme del mateix.

BOTERO. Ansia, noys, la vista llarga,
mans limpias y 'l peu llaugé.

SATAN. Qui son aquets tant mudats?

BOTERO. No ho veu? los meus dependents.

SATAN. Qui t' ha fet los figurins,
perque això es nou al Infern?

BOTERO. Com que vostés, los del *Rotllo,*
no miran en cap part mes,
ni fan cas de las provincias
si marxan be ó malament;
no es estrany que no coneixin
si algun adelanto han fet.
Això es panyo del pais
ja se 'l poden mirá be,
bó y barato, fet á casa,
de Barrassa y Tanadell!
Y tocant als figurins
puch dir: «Son ideals meus.»
Qu' aixís van al mon terrestre,
los dependents de café.

SATAN. Donchs siga la enhorabona, *(Mirantlos).*
y m' agrada molt l' invent.
Cuant vulguis lo privilegi...

BOTERO. Moltas gracias: si 'l goig meu
fora qu' aquest traje usessim
tots 'ls qu' habitém l' Infern.
Això fora 'l milló medi
de combatre al estrangé.
Després si que 'ls industrials
ajudats de tots vostés,
foran... No gastém saliva
qu' es sembrá en terreno erm,
y si faig set tinch de beure
y perdo temps y dinés. *(Rient).*

CAMAR. (No es tant tonto com me creya).
SATAN. (Qué? tonto? no 'n té ni un pel!)
CAMAR. (Si ell vol mos fará la guerra!)
SATAN. (Veyam si 'l tantejaré).
(*Botero ha dat ordres perque portin los cuberts.*)
Donchs, Botero, tú voldrias
armá aquí un pronunciament?
BOTERO. Qui, jó? Cá! no m' embolico!
jó soch soldat de papé,
dels que no pinchan ni cortan,
(ojalá qu' avuy s' armés.)
CAMAR. Donchs digas qu' ets un gallina.
BOTERO. Li diré 'l pensament meu, (*Intenció.*)
voldria que la conciencia
de cada cual meditès...
quant se projecta una cosa,
si pot ser per mal ó bé.
SATAN. Voldrias ser infalible?
BOTERO. Ah! no, senyor, consecuent,
vosté sab com jo... suposo,
de que 's queixa tot l' Infern.
Vosté no ignora la crissis
qu' amenassa als jornalers,
y vosté á n' als propietaris... (*A Camaron.*)
En fi, no vull dir res mes,
ni recreals'hi l' oido
ab lo que 'ls tres ja sabem,
que tots, menos los que cobran
dihuen pestas del consell.
SATAN. Botero!
BOTERO. Dich lo que dihuen,
ni quito ni pongo rey.
CAMAR. Aixó es teni molta audacia! (*A Botero que riu.*)
SATAN. (Per tot me sento 'l mateix.)
BOTERO. Ja 'ls hi he dit 'l que volia,
are que tirin al dret.
SATAN. Botero, veyent qu' al *Rotllo*
eras jefe rebosté,
ben lluny may de imaginarme
qu' ab tú hi anés mes talent
que 'l de fer bullí las ollas
y servirme algun biftek.
Are veig qu' e s una joya;
per consecuent, me convens,
que vols? Demana, graus? titols?
BOTERO. Gracias, ab l' establiment
lo meu ideal cumpleixo
y no desitjo res mes.
CAMAR. Renuncias á ser felís?
BOTERO. Sí aquí ho soch mes que vostés.
Jo menjo y dormo tranquil,
no tinch cap remordiment,
ni penso que may m' esperin
per cap plassa ni carrer,

per dirme que soch un plaga
ó romprem potsé 'l cervell,
ab una bomba d' aquellas
que fan tant gran espatéch.
No, senyó, jo sols desitjo
menjar poch y pahir be.

CAMAR. Botero! sabs ab qui tractas! (*Cremat.*)

BOTERO. Per xó 'ls hi parlo clá y net.

CAMAR. Donchs uneixet ab nosaltres.

BOTERO. Veu que tinch establiment...

CAMAR. T' ho dich per última volta.

BOTERO. M' es impossible!

CAMAR. ¡Contem!
(*Enfadat no sabent com dominarse.*)

BOTERO. Dotze que 'n fan vinticuatre,
trenta cinch, cincuanta set,
vuit duros y bon profit.

CAMAR. Com vuit duros? no pot sé,
veurás, repássat lo compte.

BOTERO. Jo no repasso may res,
dich vuit duros? donchs vuit duros!
pagui y recorri despres. (*Moviment de Camaron.*)
No s' enfad', jo segueixo
la táctica de vosté.

SATAN. (L' ha clavát.)

CAMAR. Donchs, bueno, cobra.
(*Dona dinés que Botero recull.*)
Puch recorra?

BOTERO. Está al seu dret?

CAMAR. Com es que ho contas tant car?

BOTERO. Es un cálcul que jo he fet.
Fonda de la classe obrera. (*Senyalant lo lletrero.*)
Donchs bueno, tots los obrers
menjan per un preu molt módich,
¡com que guanyan pochs dinés...!
pero cuant venen personas
verbi-gracia, com vostés,
las mes nobles y opulentas
sens dupte de tot L' Infern,
me sembla qu' es una falta
si un hom no las distingeix;
per xo 'ls qu' ells ne pagan mitj
per vostes n' he contat deu!
¡son reglas de proporció!

CAMAR. Y tú, cuant pagas?

BOTERO. No res! (*Molt senzill.*)

CAMAR. No t' han passát papeleta?

BOTERO. Prou, prou, allí 'n tinch un feix.
Pero com que soch del gremi,
estich á los ordres d' ell.

CAMAR. Y si t' embargan?

BOTERO. Qu' embarguin.

CAMAR. Mira que hi perdrás.

BOTERO. Perdré.

SATAN. (*Alsantse cremat.)* Botero, vols ser dels nostres?
BOTERO. (*Senyalant lo lletrero.*)
No veu que soch dels obrers.
SATAN. Encare? sabs lo meu geni,
y no hi ha ningú en tot l' Infern
qu' hagi tingut la osadía
de contestarme sonrient.
(*Botero va á parlar.*)
Deixa á un costat las paraulas,
Botero, vull veure fets.
Medita qu' aquesta nit
un té á Frechet dediquem.
Aquí tens la invitació, (*Donantli la targeta.*)
vull trobarte al costat meu. (*Enfadat sen va.*)
BOTERO. (Si no tens altre candela.)
(*Deixant la targeta sobre la taula.*)
CAMAR. Ja veus que Satan cumpleix,
are no pots desairarlo.
Hasta la nit! (*Donantli la ma.)*
BOTERO. No pot sé (*Rechassantla.*)
Si vinch á la invitació
será ab uns quants cents obrers,
per convertirho en ruinas
mentres que tots brindareu.
CAMAR. ¡Botero! (*Espantat.*)
BOTERO. No s' espanti,
jo soch soldat de papé,
y tot aixó sols es broma....
CAMAR. (Bromas, bromas... adios te,
no m' hi acosto, aixó es avís.)
Botero, ja 't tinch present! (*Sen va corrent.*)

ESCENA V.

BOTERO, LUEGO BALART, MÁSCARA.

BOTERO. Passiubé, ¿que l' envesteixen?
Ja no saben lo que 'ls passa,
es cert que 'ls he n' he dit massa,
pero tots dos s' ho mereixen.
BAL. (*Entrant foro.*) Botero!
BOTERO. ¡Balart!
BAL. Jo so.
BOTERO. Ahont vas disfressat així?
BAL. S' acosta l' hora suprema,
tinch de penetrá als jardins
sense infundir cap sospita
y 'm falta 'l passe.
BOTERO. Jo 'l tinch.
BAL. Tú? que veig! es de 'n Satan!
Com ha estat...?
BOTERO. Are ha surtit.

BAL. Satan?
BOTERO. Si han esmorzat
los dos; Camaron... per fi,
ja ho sabrás un' altre estona.
Digas que hi ha de per.ll?
BAL. He vist la Industria.
BOTERO. Valenta?
BAL. Te un plan sublime.
BOTERO. No ho dich!
BAL. Jo dech secundarla.
BOTERO. ¡Bravo!
BAL. Y avuy triunfarém.
BOTERO. ¿Qué dius? (*Animadissim*).
BAL. Convé, cuant vingui 'l crepúscol
que tú y tots los teus amichs,
com qui joyós va á la festa...
vos aposteu al jardí
del pabelló blau, que 's troba
frente la estátua de N. Ritch.
BOTERO. Qu' es cuestió de garrotadas?
BAL. Hi ha un medi molt mes senzill,
Botero, puch confiarne?
BOTERO. ¿Qué vols que 't diga que sí?
Be ho sabs prou que per la Industria
fins la vida, tot cuant tinch
á tot hora ho sacrifico
sols ella resti felís!
BAL. Gracias, mil gracias, Botero,
ja sé qu' ets un bon amich.
Astucia y perseverancia!
(*Donantli la ma y li diu l' ultim vers com si fos lo sant y senya.*)
BOTERO. En sent fosch, tothom allí.

ESCENA VI.

BOTERO, DEPENDENTS.

BOTERO. ¡Minyons, ja arribat lo dia!
podré portar lo cap alt
si conto ab tots per l' empresa?
TOTS. A tot' hora!
BOTERO. Molt be está.
Retireu aquets objectes.
¿Quina hora es? qu' estich mirant.
(*Ha anat á la porta y figura veure que ve Esbiruz*).
Vivo, noys, á dins las taulas
que venen á fer l' embarg,
tireho tot al sellé
despres ja ho sabrem pescar.
Tot al sellé menos l' olla!

Per are girém la clau!
(Tots treballan desant taulas).

ESCENA VII.

BOTERO, ESBIRUZ, DEPENDENTS, DIABLES.

ESBIRUZ. *(Dins molt crit).* Ha de casa?
BOTERO. *(Molt tranquil).* ¿Qui demana?
ESBIRUZ. Obriu prompte!
BOTERO. (¡Que cremat!)
Senyor, molt apressurat
vinch á obrir dè bona gana!
(Ab tota la catxassa se coloca devant del pany.)
ESBIRUZ. Obriume prompte si us plau,
si no la porta va á terra.
BOTERO. Mestre, sou moro de guerra?
ESBIRUZ. Ni de guerra ni de pau.
BOTERO. Refrenis, perque aquest pany
va molt rústich... ¡ja esta! *(Als dependents.)*
DEPEN. Sí.
BOTERO. Entrin.
ESBIRUZ. *(Entrant ab cuatre diables.)* Costa molt d' obrir?
BOTERO. No sé que dirli, company. *(Molt irónich.)*
ESBIRUZ. Com es que teniu tencat?
BOTERO. La mandra mos ha vensut.
ESBIRUZ. Y la fonda?
BOTERO. L' he venut.
ESBIRUZ. *(Estranyantho.)* ¿Com venut?
BOTERO. Me l' han comprat.
ESBIRUZ. Botero, aixó no pot sé!
BOTERO. Com no pot sé? registreu.
(Entran los diables esquerra.
(Au vosaltres dos salveu
lo rellotje del carrer. *(A dos dependents que surten.)*
Es dir que sent duenyo jo, *(Al Esbiruz.)*
necessitaba permis
per vendreho.
ESBIRUZ. Era precís.
¿Donchs y la contribució,
qui 'm paga á mí?
BOTERO. ¡Quina colla!
ESBIRUZ. Per xó l' embarch m' han manat.
BOTERO. Ja ho semblas tú un embargat.
(Surten los diables ab l' olla gran).
DIAB. ¡No 's troba mes qu' aquesta olla!
ESBIRUZ. ¿Es d' aram? (ja marxa bé).
BOTERO. Mira qu' ha ocupat bon puesto,
es l' olla del presupuesto
de quant era jo 'l cuyné.
ESBIRUZ. Si, ja val alguns cuartets.
¿No tens res mes?

BOTERO. ¡Vols callá!
ESBIRUZ. Donchs aném, qu' allá hont no hi ha
la justicia hi pert los drets. (*Se 'n van ab l' olla*).
BOTERO. Ara nosaltres marxém,
al jardí del Asaro!,
veyam si arrostrantho tot
á la Industria avuy salvém.
(*Se 'n van corrents foro, cau lo teló, curt*).

MUTACIÓ.

Carré curt.—Remordiment de Satan.

ESCENA VIII.

TREBALL, AB LO TRAJE PRIMER, PERO AB PETO DE CUYRO.

TREBALL. ¡No hi ha ningú! qu' es estrany!
(*Figura que surt de la dreta que hi ha una fachada*).
sent tan entrada la nit
perqué pot habé sortit?
¡Y hem de viure ab tal afany!
¿Hem de patí com patim?
No, qu' avuy probo l' albur,
tinch de doná 'l cop segur:
ó 'ns enfonsém ó 'n surtim.

ESCENA IX.

TREBALL, DIGNITAT, ESQUERRA.

DIGNI. ¡Treball! ¿Tú aquí?
TREBALL. Sí, senyora,
¿y la mare, per hont para?
DIGNI. ¿Ta mare? (*Volguent dir no ho se*).
TREBALL. Sí, si, la mare
que mon cor intranquil plora.
Dignitat, no 's pot sufrí
per mes temps aquest desfici:
sé que 'ns portan al suplici
tant á n' ella com á mí.
comprench qu' es empresa vana
discutir ab tants lleons
envejosos dels blassons
de la rasa catalana.
Pero no vull desistí;
mil obrers tinch preparats
qu' ab veu de patria animats
al concurs vindrán ab mí.
Que vegin los rotlletans

que si ab prechs no ho alcansém
á mossegadas, sabém
triunfar sempre dels tirans. (*Creixent*).
Mira la platja vehina,
repara aquell foch encés,
es lo poble qu' ha comprés
qu' aquí s' ha votat sa ruina,
tots los del roig escampall
á morí ab mí s' aconortan,
vina, veurás com se portan
los meus germans de treball.
(*Corrent dreta, Satan surt esquerra*).

ESCENA X.

DIGNITAT, SATAN, DETENINTLA.

SATAN. Un moment.
DIGNI. ¡Tú! (*Mirada de despreci*).
SATAN. Prenho ab calma
y escoltam un curt instant.
Sé que deus abominarme,
comprench que la Dignitat
veyent sols la meva sombra
y 'ls meus fets aglomerant,
s' avergonyeixi de veurem,
s' esgarrifi de escoltam'... (*Dignitat va per sortir.*)
Permetem, sabrás la fe
qu' abriga l' cor d' un malvat
com tambe 'ls remordiments
que 'l meu pit van destrossant.
DIGNI. (Pluton volgues que fos cert!)
parla que 't vull escoltar.
SATAN. Al cel entre 'ls serafins
placenter, joyós, content,
al coro de querubins
alegre unia mons trins
ensalsant l' omnipotent.
La guirlanda de puresa
adornaba 'l meu frontal,
y era 'l somni de infantesa
sols admirar la bellesa
de la gloria celestial.
Pero prompte aquell anhel
se trocá ab pesar etern,
per secundá al vil Luzbel,
quedarem privats del cel
soterrantnos al infern.
Ningú descriure ha lograt
lo cambi que opera ab mí,
al veurem del cel llensát
y á Lucifer coronat

com á soberá de aquí.
La avaricia, la ambició
y per la ira envilit,
¿que vols que no intentés jo,
si 'l llamp de devastació
va instalarse dins mon pit?

DIGNI. Ah! comprens?

SATAN. Sí, Dignitat!
Sembrant discordias y horror,
he sigut l' ángel malvat.
Cómplice d' un atentat
per l' afan d' obteni honors...
(Dignitat comprent lo crim y se 'l mira ab despreci.)
Que estronca 'l desitj intern
cuant te afan de devastá?
poblar de furias l' Avern...
sacrificar tot l' Infern
y elegirse soberá?
Ningú, no doma l' instint
la forsa de la conciencia,
soch poder y estich sofrint,
comprenent qu' es ma impotencia
la que mes m' está envilint.
Ve ab mí lo geni del mal,
perque des que soch poder,
dels meus plans, en general,
no existeix un infernal
que no 'n diga ¡un desacert!
Digam, donchs, com sortiré
de la pena que 'm corromp?
ahont la pau trobaré,
ab qui m' aconsellaré
si causo horror á tothom.
¿Comprens ja si haure espiat
ab usura los crims meus?
Donam la ma, Dignitat,
y mira al Satan ¡malvat!
implorant perdó á tons peus.

DIGNI. Alsat, Satan, te present
que tot ho tinch olvidat,
y si 'l teu remordiment
parteix del cor consecuent
pots contá ab la Dignitat.
Revesteixte d' esperit,
y si á la patria has ofés,
temps te queda aquesta nit
per guanyá honra y profit
borrant l' agravi comés.
Segueixme, y ab veu vibrant,
fes compendre al escampall
que tú estabas delirant
y que desd' are, Satan,
es protector del treball!
(Satan content abrassa á la Dignitat, s' en van dreta.

MUTACIÓ.

Jardí del Astarot.—Pabelló á la dreta, fosch.

ESCENA XI.

ESBIRUZ.

ESBIRUZ. Això es un gust, que vigili
mentres ells están menjant,
y si al pabelló penetra
un bulto tinch d' avisar,
perque un dels tres vingui aquí
y jo pujaré cap dalt.
¡Massa! massa confiansa,
no ho vull que m' estimin tant.
Jo crech qu' aquí hi ha un misteri...
¿quí la víctima será?
Pero ves á mí qui 'm mana
que 'm fiqui en cap mal de cap,
Esbiruz, la vista gorda
y al cap del mes á cobrá,
Calla, sembla que vé un bulto,
¿pot sé dos? be, tant se val.
Diu que 'ls de Reus per un tanto
no tornan may á contá. (*Anantsen*).

ESCENA XII.

INDUSTRIA, FRECHET, ESQUERRA DALT, MANTO Y CARETA.

INDUST. ¿Donchs ja m' anyorabas?
FRECH. Sí.
y á tots brindant he deixat
tant sols per pogué acudí
á admirar l' angel diví
que 'm te 'l cor enamorat.
Jo só total diferent
dels dimonis d' aquí.
INDUST. ¡Ja!
qu' ets estranjé?
FRECH. Verament.
INDUST. ¡Per xó qu' ab lo teu *accent*
comprench que no ets catalá!
FRECH. Si tots ells m' han aburrit.
INDUST. ¿Y aixó, perqué?
FRECH. ¡Oh, veurás!
(*Treu un plech de papers vermells*).

Te la culpa aquest escrit
qu' han firmat los de...
INDUST. (*Fingint*). ¡Qu' has dit!
FRECH. Entrém, té n' enterarás.
Hi han firmat los principals
qu' avuy dominan l' Infern,
tots los santons, patriarcals...
Després hi ha dos inicials
ab lo sello del consell.
INDUST. Veyam.
FRECH. (*Donantli*). No admet discusió.
Los meus quin goig y alegroy
rebrant quant vegin això!
INDUST. Deu meu, entra al pabelló.
FRECH. ¿Quí vé?
INDUST. ¡'L pare!
FRECH. ¡Renoy!
(*Entra al pabelló. Industria tanca*).
INDUST. ¡Ah! ja tinch en mon poder
lo tractat, mengua infernal,
¿vostra firma esquinsaré?
(*Va per esquinsarlo y 's deté*).
no, primé m' enteraré
de la llista nominal. (*Esquerra segon*).

ESCENA XIII.

ISCARIOT, ARRIBA ESQUERRA.

Heme aquí con planta incierta,
delirante el corazon,
la esperanza llevo muerta...
y este jardin es la puerta
que cierra mi salvacion.
Yo que del mundo infernal
el faró fuí por do quier,
¿seré desde hoy por mi mal
el asesino fatal
de mis ideas de ayer?
Deten tus furias, averno!
tenme al menos compasion,
ya que á un martirio eterno
hoy me condena el infierno
por mi insensata pasion!
tantos lauros adquiridos
con tanta gloria y honor
¡en un momento perdidos!
y en el lodo sumergidos
llenos de fétido hedor!...
Iscariot, ya no hay perdon
ni puedes retroceder.
Da riendas á tu ambicion

¡valor! en el pabellon
está la víctima, ¿qué hacer?

(*Vacila y al atrevirse á entrá al pabelló un raig de lluna queda illuminant lo pabelló y li cau lo punyal. Balart apareix ab la máscara foro esquerra*).

ISCARIOT. ¡Gran Dios! Hasta mi puñal
se presenta en rebeldía,
¿qué es esto, genio del mal?

BALART. La cosa mes natural.

ISCARIOT. Cómo? qué? (*No esplicantse la aparició*).

BALART. Tot cobardia! (*Recull lo punyal*).

ISCARIOT. ¿Qué intentas? ¿quién eres? ¡dí! (*Aterrat*).

BALART. ¡L' angel que per tú ha vetllat!
¿perqué has baixat al jardí?
Encare vols afegir
als teus crims, l' assessinat?
¿No estás encara content
á la Industria aprisionant,
y portarte indignament?
¡Fent escoria del talent
acabas assessinant!

(*Lo teló del foro descubreix una presó ahont s' hi veu entre retxas á la Industria dos ó tres mares ab los seus fills, llum vert*).

Contemplau vostres maldats...
¡mira! mares com la mare
ab sos fillets estenuats,
y á la miseria llensats
pe 'l tractat que brindeu are,
(*Lo cuadro desapareix*).
¿Per qué si ab molts bons auspicis
lo talent vas emplear,
are dominat pe 'ls vicis
soterras als precipicis
tants bons fruits com vas sembrar?
¿Per qué si 'l teu sensat cor
de la maldat te retreu
sols apareixe traidor?
Revesteixte de valor
y segueix lo consell meu,
veurás fugir la amargura
dels cors qu' are están penant,
mares plenas de ventura,
qu' ab veus de goig y ternura
lo teu nom benehirant.
¡Iscariot! (*Com impulsantlo á que diga si*).

ISCARIOT. ¡Ah! compasion
si es que me puedo salvar.
Dime, celeste vision
quién me alcanzará el perdon?

BALART. Lo teu angel tutelar. (*Descubrintse*).

ISCARIOT. ¡Balart!

BALART. No, lo teu germá

que t' ayma ab carinyo etern.
ISCARIOT. ¿Todo lo olvidas? (*Abrassantlo*).
BALART. Y es clá.
ISCARIOT. ¡Donchs tambien soch catalá! (*Crits dins*).
TREBALL. (*Dins*). Aquí, valents del Infern.
(*Campana toca arrebato*).

ESCENA XIV.

DITS, DIGNITAT, SATÀN, BOTERO.

BOT. SAT. ¡Viva la Industria!
BALART. ¡Satan!
DIGNI. ¡Abrasseus!
LOS DOS. (*Abrassantse*) (¡Y perque no!)
DIGNI. La patria 'ns está mirant,
jurem que d' aquí en avant
nostre lema será ¡Unió!
TOTS. Jurem.
(*Ve l' Industria y 'l Treball, los noys ab las coronas, treballadors del fondo, esquerra.*)
SAT. Y IS. ¡Viva la Industria!
TOTS. ¡Viva!

ESCENA XV.

DITS, INDUSTRIA, TREBALL AB UNA ANTORXA, LOS NOYS AB CORONAS, TREBALLADORS Y DEPENDENTS DE LA FONDA, LUEGO FRECHET.

TREBALL. ¡Mare!
INDUST. Gracias, fill meu!
Estich de tots agrehida!
obriu que dins trobareu
á n' en Frechet. (*Botero obra y Frechet surt.*)
FRECH. Perdó!
INDUST. Marcheu
allá hont lo deber vos crida.
Digueu que tots hem jurát
que l' Infern marxará unit,
que la Industria al fi ha triunfat,
y fem sendras del tractat
per no llegí 'l que hi ha escrit.
(*Lo Treball lo crema.*)
La gloria dels infernals
es la patria y 'l progrés,
respectes individuals:
y ab las lluytas nacionals,
no hi vulgueu may estrangers.
BALART. La constancia al fi ha triunfat.

INDUST. Gracias, Balart.
(Molt agrahiment Treball y Dignitat venen ab los noys y la Industria los prent per la má.)
Plens d' amor
aquets fills que tú has salvat,
venen á fer la amistat,
¡pobrets! á son defensor.

BALART. *(Besantlas.)* Ah! fills meus, eternament
recordaré aquet desitj.
(Treball, Industria, Dignitat y noys se 'n van foro dreta per sortir al apoteósis.)
Mon cor plora de content
al pensar que en un moment
tot lo dol es regositj.
¡Infernals! siga 'l progrés
lo nostre escut de batalla,
¡la protecció pe 'ls obrers!
y que tinga 'l que treballa
veu y vot com los demés. *(Vivas: canonadas.)*

GRAN APOTEÓSIS.

(Se descubreix lo cuadro final: van sortint los génis que son las bailarinas, despres Dignitat, Industria y Treball, que s' elevan hasta frente 'l sol que 's un trasparent. Los cuatre noys ab las coronas al detrás, orquesta: molt animat tothom y cau lo teló, per supuesto habent encés uns cuants fochs de bengala.

FINAL DE LA OBRA.

NOTA. Las personas que vulguin obtení la música dels bailables, poden dirigirse á son autor D. Francisco Oliver.

UN LLIBRE ABSOLUTAMENT INDISPENSABLE ALS AFICIONATS

Catàleg d'Obres Teatrals Catalanes

4.000 títols entre drames, comèdies, sainets. diàlegs, monòlegs i sarsueles. Teatre d'infants i el més extens

REPERTORI SENSE DONES

A cada obra es detalla el nombre de personatges, homes i dones; si està escrita en vers o prosa; si és còmica o dramàtica

Vegeu les seccions que conté el Catàleg

Obres en dos, tres o més actes, amb una o més dones.
Obres líriques en dos, tres o més actes, amb una o més dones.
Obres en un acte, amb una o més dones.
Obres líriques en un acte, amb una o més dones.
Obres en dos, tres o més actes, sense dones.
Obres líriques en dos, tres o més actes, sense dones.
Obres en un acte, sense dones.
Obres líriques en un acte, sense dones.
Monòlegs per a home.
Monòlegs per a dona.
Teatre d'infants en un o més actes.
Monòlegs per a nois.
Monòlegs per a noies.

Un volum d'unes 150 pàgines, 2 pessetes

Els qui vulguin rebre'l per correu, hauran d'afegir 0'40 ptes, per al franqueig certificat

Llibreria i Arxiu Teatral Millà

Carrer de Sant Pau, 21 BARCELONA